



ŠIŠECAM

34 REPORTÁŽ

SIŠECAM VO SVETE: BOSNA A HERCEGOVINA

30 VÝKONNOST S
ROBOTICKÝMI
SOFTVÉRMÍ

40 ROZHOVOR
STRHUJÚCA SPOLUPRÁCA
IRIS APFEL S NUDE

56 ROZMANITOSŤ A
INKLUZÍVNOSŤ V
ŠIŠECAM



SVETOVÁ POVRCHOVÁ ÚPRAVA ZALOŽENÁ NA PEVNÝCH ZÁKLADOCH

3. OBSAH



ŞİŞECAM

Vlastník & riaditeľ redakcie

Hale Elif Ergün

Riaditeľstvo

İçmeler Mahallesi,
D - 100 Karayolu
Caddesi, No: 44A
34947 Tuzla/İSTANBUL
T 0 850 206 50 50

Publikácia pre zamestnancov
Turecké sklárne a.s. (Türkiye
Şişe ve Cam Fabrikaları A.S.) a
sesterských spoločností.

Vydavateľstvo

AjansMedya
Mim Kemal Öke Cad.
Arel Apt. No:6 D:5
34367 Harbiye/Şişli
T + 90 212 287 19 90
www.ajansmedya.com

Riaditeľka publikácie

Merve Yılmaz

Art director

Belma Saraççı

Prispevatelia

Elif Eren Altınark
Banu Karaduman

Vydanie

Dünya Süper Veb Ofset A.Ş.
"Globus" Dünya Basınevi
100. Yıl Mahallesi,
34204 Bağcılar / İstanbul
T 0212 440 24 24

Všetky práva vyhradené.
Zákaz nepovoleného
kopírovania a šírenia.

TÜRKİYE BANKASI

Organizácia Tureckej
obchodnej banky



**ŞİŞECAM
KROMİK ASİT**



**ŞİŞECAM
KROM Klorür**



**ŞİŞECAM
KROM NİTRAT**

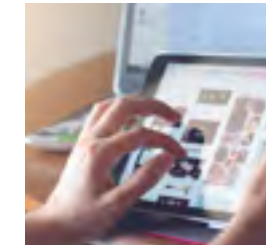


**ŞİŞECAM
TRİSÜRFİN**



04-27 **NOVINKY**

28 **DIGITÁLNY
ŽIVOT**



30 **TECHNOLÓGIE**
Výkonnosť s robotickými
softvérmi

32 **UDRŽATEĽNOSŤ**
Odolné alternatívy s nízkou
úrovňou emisií pre trvalo
udržateľné životné prostredie



34 **REPORTÁŽ**
Şişecam vo svete:
BOSNA A HERCEGOVINA

40 **ROZHOVOR**
Strhujúca
Spolupráca
Iris Apfel S Nude



42 **CESTOVANIE**
Cestovateľské tipy pre
milovníkov ostrovov



46 **GASTRONÓMIA**
Chutné raňajky



50 **UMENIE**
Stret technológií
a umenia

54 **SOCIÁLNA
ZODPOVEDNOSŤ**
• Športový klub
Şişecam Çayirova žne
úspech za úspechom.
• Zdroj hrdosti Şişecam:
Zo skla sklo

56 **OD NÁS**
• Rozmanitosť a
inkluzivnosť
v Şişecam
• prebiehajúce udalosti

60 **Z TLAČE**

62 **PRÍEMYSELNÉ
VZŤAHY**

63 **ZDRAVIE**
Náš Neprateľ: Vysoký
Krvný Tlak

INOVATÍVNY DIZAJN OD PAŞABAHÇE

INOVATÍVNE SKLENENÉ VZORY OD PAŞABAHÇE DODAJÚ STOLU ŠKUTOČNÝ ŠTÝL.

PAŞABAHÇE PATISSERIE

NOVÝ ČLEN RODINY

PAŞABAHÇE ROZŠIRUJE SVOJU IKONICKÚ RODINU O ELEGANTNÚ A FUNKČNÚ SÉRIU MIDI PATISSERIE.

Novým členom slávnej rodiny Paşabahçe sa stáva kolekcia Midi Patisserie, ktorá si získala vysoký ohlas na svoje mini kúsky. Kolekcia Midi Patisserie ponúka dva rôzne varianty so stojanom a bez stojana, ako aj rôzne varianty pokrytia pre elegantné a moderné odprezentovanie jedál. Kolekcia Midi Patisserie je k dispozícii v troch rôznych formách; prezentačné tanieriky, estetické rytiny na povrchu, štíhle nohy a lesk, ktoré obohatia servírovanie čaju aj kávy. Kolekcia Midi Patisserie dodáva stolom eleganciu a tiež sa ideálne hodí na vytváranie dekoračných kompozícií zo sušených kvetov.



KOLEKCIE PAŞABAHÇE DOTYK ARDA TÜRKMENA

SPOLUPRÁCA PAŞABAHÇE A ARDA TÜRKMENA
POKRAČUJE AJ PRI NOVÝCH KOLEKCIÁCH
PRODUKTOV.

Paşabahçe už veľa rokov spolupracuje so slávnym tureckým šéfkuchárom Ardom Türkmenom. Novým plodom tejto spolupráce sa stali špeciálne misky na karamelový krém Borcam a formičky na suflé. Pripravené podľa dokonalého receptu Türkmena, jedinečné tepelne odolné nádoby Borcam, sa ideálne hodia pre všetkých, ktorí si chcú v pohodlí domova pripraviť klasické dezerty francúzskej kuchyne. Ocenená a populárna kolekcia Paşabahçe a Ardu Türkmena na prípravu krémov je opäť dostupná na pultoch obchodov. Sada miešacích nádob v troch veľkostiach umožňuje vďaka tepelne odolnej konštrukcii pohodlné použitie. Okrem toho sada obsahuje aj klasický pohár Paşabahçe, ktorý Türkmen používa pri jeho receptoch ako odmerku, čo Vám prípravu receptov ešte viac uľahčí.



DO PAŞABAHÇE

PRIŠLA JAR

V PAŞABAHÇE SA PRI POUŽITÍ FARIEB V KOLEKCIÍ JAR A LETO
INŠPIROVALI PREBÚDZAJÚCOU SA PRÍRODOU.

V Paşabahçe sa rozhodli podporiť zdravý životný štýl pohármi Healthy Lifestyle. Na výrobu veselých a farebných pohárov sa využívajú ekologicky čisté farby, ktoré nie sú zdraviu škodlivé. Ďalšou sériou kolekcie Paşabahçe pre jar a leto je Glamour, ktorá sa odlišuje použitými geometrickými vzormi. Poháre, šálky a čajové servisy kolekcie Glamour v sebe spájajú ružovú, žltú a čiernu harmóniu so zlatým efektom, vďaka čomu prinášajú na stôl osviežujúcu energiu jari.

Kolekcia jar – leto, pripravená Paşabahçe s použitím najnovších techník potlače a farbenia, vyniká ružovými, bielymi, zelenými a modrými kvetmi. Novým trendom sa v oblasti dekorácií stávajú mramorové, ružové a modré odtiene. Kolekcia Sketch s prírodnými kaktusovými siluetami nakreslenými ručne pomocou symbolov ponúka širokú škálu výrobkov, počnúc taniermi až po šálky na čaj.



OBCHODY PAŞABAHÇE PRINÁŠAJÚ DO DNEŠNEJ MODERNEJ DOBY ZÁVAN HISTÓRIE

OBCHODY PAŞABAHÇE A ICH KOLEKCIA POHÁROV PRINÁŠAJÚ DO SVETOVÉHO DEDIČSTVA
TURECKA ÚPLNE NOVÉ PRODUKTY.



PATARA DENİZ FENERİ JE KOLEKCIU

SVETOVÉHO DEDIČSTVA

V Paşabahçe Mağazaları sa inšpirovali najstarším majákom rímskeho cisára Nera, postaveným v prístave Patara, a pridali ho do svojej kolekcie Patara Deniz Feneri. Objekt inšpirovaný majákom datovaným pred 2000 rokmi bol vyrobený z ručne vyrobeného tmavomodrého skla. Všetky reliéfne vzory na objekte boli ručne vyrobené použitím platiny a starých farieb. Na majáku Patara je nápis „Nero Claudius, syn cisára Claudia.“

ÚCTA K CIVILIZÁCIÍ

URARTU

V OBCHODOCH PAŞABAHÇE



Obchod Paşabahçe navrhol vázu Urartu Lahit inšpirovanú Sarkofágom Urartu, vystaveným v Anatolskom múzeu civilizácií, ktorý pochádza zo 7. storočia pred naším letopočtom. Je to ideálna voľba pre milovníkov histórie aj umenia. Váza zobrazuje scénu stretnutia Haldiho a Teishebu, dvoch najvýznamnejších bohov Urartu. Všetky reliéfne vzory na váze vyrobenej z ručne vyrobeného smotanového opálového skla boli ručne pozlátené s použitím tónovaných farieb.

TRÓJSKY EPOS

V OBCHODOCH PAŞABAHÇE

SKLENENÁ KOLEKCIA SVETOVÉHO DEDIČSTVA
OBOHATENÁ O TRÓJSKU MAĽBU.

Na 20. výročie zápisu do zoznamu svetového dedičstva UNESCO bol rok 2018 vyhlásený za rok Tróje. Aj obchody Paşabahçe pridali do skupiny výrobkov Trója novinky. Trója, ktorá je súčasťou kolekcie Konuşan Paralar, zobrazuje scény z trójskej vojny, ktoré sú znázornené na rôznych formách antických nádob a v kombinácii s metódou koláže boli použité ako vzor. Všetky vzory na Tróji, z ktorej bolo vyrobených len 2 000 kusov, boli vyrobené ručne a sú pozlátené 24 karátovým zlatom.



OBCHODY PAŞABAHÇE

SA OTVORILI SVETU

E-SHOPY PAŞABAHÇE NÁJDETE AŽ V
43 KRAJINÁCH SVETA

E-shop Paşabahçe sa otvára svetu prostredníctvom internetovej stránky store.pasabahce.com. Svetový internetový obchod Paşabahçe nájdete v 37 krajinách Európy, v 6 krajinách Ázie a Blízkeho východu vrátane 43 krajín, ktoré začali dodávať produkty prostredníctvom elektronického obchodovania. Okrem stoviek výrobkov dostupných v obchode, ako sú vázy, misky, šálky, rámy, svietniky, dekoratívne výrobky, sa zákazníkom ponúka približne tisíc ďalších výrobkov. Originálne dizajnové kusy z obchodu Paşabahçe je najneskôr do týždňa možné doručiť do všetkých krajín, a vďaka vynikajúcej technológii balenia bez akéhokoľvek poškodenia. Štýlové a jedinečné darčkové balíčky Paşabahçe je možné zaslať prostredníctvom e-commerce až do 43 krajín. Prvá objednávka z obchodu bola prijatá vo Veľkej Británii; a následne sa zvýšil záujem o naše produkty aj v iných krajinách, ako napríklad v Taliansku, Nemecku a Francúzsku. Obchod ponúka tisíce štýlových a funkčných produktov nielen pre zahraničných spotrebiteľov, ale aj pre Turkov žijúcich v zahraničí.



OBCHOD PAŞABAHÇE

V ZORLU CENTER BOL ZRENOVOVANÝ

OBCHOD PAŞABAHÇE V ZORLU CENTER VÍTA
SVOJICH ZÁKAZNÍKOV V NOVOM ŠATE.

Obchod Paşabahçe v Zorlu Center, v jednom z najpopulárnejších nákupných centier v Istanbuli, bol zrenovovaný. V rámci renovácie obchodu Paşabahçe v obchodnom centre Zorlu Center sa rozšírili aj časti pridelené skupinám výrobkov Butik a Yaşam. Tým sa tiež zvýšila škála a rôznorodosť výrobkov umiestnených v obchode. Vďaka renovácii sa približne o dvojnásobok rozšírila aj predajná plocha produktov, kde nájdete špeciálne kolekcie a originálne dizajny.





PAŞABAHÇE SI NA VEĽTRHU AMBIENTE

ZÍSKAL VEĽKÚ POZORNOSŤ

NA AMBIENTE, JEDNOM Z NAJVÄČŠÍCH VEĽTRHOV VÔBEC, VYRAZIL OBCHOD PAŞABAHÇE SVOJÍM SPOTREBNÝM TOVARAM VŠETKÝM DYCH.

Paşabahçe bol jedným z najvýznamnejších účastníkov veľtrhu Ambiente, ktorý patrí už 23 rokov k najprestížnejším veľtrhom v tomto sektore práve vďaka svojmu veľkolepému stanu a úplne novým kolekciám, ktoré sa tu prezentujú. Paşabahçe sa k veľtrhu, ktorý sa konal vo februári, pridala odkazom „Strong together/Spolu sme silnejší“, pričom sa svojimi inovatívnymi kolekciami okamžite dostala do centra pozornosti všetkých návštevníkov a obchodných partnerov, ktorých doslova ohúril.

V stánku s plochou 657 m2 navrhnutom oceňovanou architektonickou firmou Demirden Design sa odprezentovali výrobky určené pre domácnosť aj na spoločenské servírovanie. Kolekcie boli návštevníkom odprezentované v rôznych koncepciách. Kolekcia v kategórii spoločenského servírovania bola vystavená v koncepciách s pekárenskými výrobkami, pivom, vínom a rôznymi miešanými nápojmi. Kolekcie z kategórie produktov určených pre domácnosť mali návštevníci možnosť uvidieť v jedálni, kuchyni a v obývačke. Spoločnosť Paşabahçe, ktorá sa počas veľtrhu venovala rôznym aktivitám, ochutnávkam a prezentáciám, opäť raz ukázala, že sa plným právom radí ku svetovým značkám.



ZÁVAN NUDE

NA VEĽTRHU AMBIENTE

NUDE SA PREDVIEDOL NA VEĽTRHU AMBIENTE, JEDNOM Z NAJDÔLEŽITEJŠÍCH SVETOVÝCH VEĽTRHOV, S NOVÝMI KOLEKCIAMI PRODUKTOV.

Nude sa na veľtrhu Ambiente, kde boli predstavené najnovšie trendy zo sveta dizajnu, stretol s dizajnérskymi nadšencami. Na výstave boli vystavené nové kolekcie tureckých a zahraničných dizajnérov, medzi inými napríklad aj Space Copenhagen, Noé Duchaufour-Lawrance a Defne Koz, a tiež nové Nude kolekcie inšpirované americkou podnikateľkou, interiérovou dizajnérkou a ikonou štýlu Iris Apfel s názvom Beak a Mono Box. Kolekcia Beak, ktorú pre Nude navrhol Tomáš Král, bola reinterpretovaná ikonou Apfel v jasných farbách a líniách. Kolekcia Ayse Birsell + Bibi Seck získala novú formu s výraznými farbami a elegantnými vzormi. Dizajn Space Copenhagen Silhouette, Noé Duchaufour-Lawrance Fusion a kolekcie Opti Defne Koz a Babel patril k novinkám, ktoré Nude predstavila na veľtrhu.

NUDE V NEW YORKU

SKLENENÉ KOLEKcie NUDE SA PREDVIEDLI AJ NA VEĽTRHU NY NOW.

Nude sa predviedla aj na februárovom veľtrhu NY Now v New Yorku. Medzi kolekcie vystavené na veľtrhu patrili skladovacie misy zo zbierky Beret v dizajne od Sebastiana Herkera a vazy Layers z kolekcie nesúcej podpis Defne Koz. O kolekciu Parrot pozostávajúcu z karafy, servírovacích tanierov a skladovacích nádob, novú kolekciu Nude Pigmento nesúcu podpis štúdia Studio Formafantasma a sadu džbánov a pohárov, ktoré pre Nude navrhol Tomáš Král, bol na veľtrhu obrovský záujem. Kolekcia pohárov na víno a šampanské Stem Zero, ktorá sa pýši dvojnásobne silnejšou a flexibilnejšou štruktúrou vďaka špeciálnej technológii Ion Shieling Şişecam, bola ocenená za svoju ľahkosť a sofistikovanosť.



ŞİŞECAM DÜZCAM SME MOHLI VIDIEŤ
AJ NA SKLÁRSKOM

VEL'TRHU AVRASYA

ŞİŞECAM DÜZCAM SI ZÍSKAL OBDIV
NAJMĀ VĎAKA NOVÝM PRODUKTOM
VYROBENÝM POKROČILOU TECHNOLOGIOU

Şişecam Düzcam sa predviedol aj na Veľtrhu skla Eurasia 2019, ktorý sa konal v Tüyap Fair a v kongresovom centre v dňoch 6.-9. marca 2019. Şişecam Düzcam, poskytujúci úsporu energie, bezpečnosť a spoľahlivosť, kontrolu hluku a informácie o najnovších dekoračných produktoch, predstavil na veľtrhu nový produkt. Şişecam Ultra – silné laminátové sklo, ktoré prináša bezpečnosť a spoľahlivosť. Okrem toho sme mohli vidieť aj ďalšie inovatívne riešenia spoločnosti Şişecam Düzcam, ktoré dokonale zodpovedajú neustále sa meniacim a vyvíjajúcim potrebám trhu. Vysokovýkonné nové temperovateľné výrobky, ktoré zabezpečujú účinnú tepelnú izoláciu a reguláciu slnečného žiarenia, si od návštevníkov vyslúžili skutočnú poklonu. Spoločnosť Düzcam Şişecam sa na veľtrhu, ktorý trval štyri dni, stretla so zástupcami sektora na príjemnom stretnutí, ktoré sa konalo 8. marca.

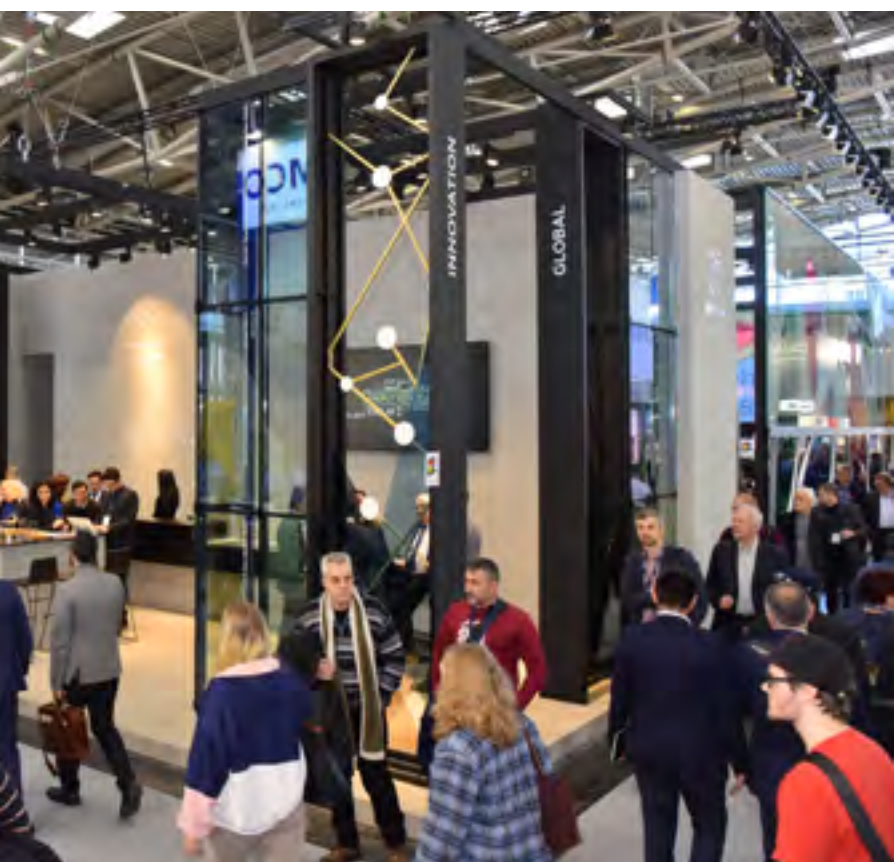


SPOLOČNOSŤ DÜZCAM ŞİŞECAM
ZABODOVALA AJ NA VÝSTAVE

BAU 2019

SPOLOČNOSŤ DÜZCAM ŞİŞECAM SI SO SVOJIMI
NOVÝMI VÝROBKAMI A IMPOZANTNÝM STOJANOM
DOKÁZALA ZÍSKAŤ POZORNOSŤ AJ NA VÝSTAVE
BAU 2019.

Spoločnosť Şişecam Düzcam sa predstavila na poprednej svetovej výstave architektúry, stavebných materiálov a inžinierskych materiálov BAU 2019, ktorá sa konala v dňoch 14.-19. januára 2019 v Mníchove. Stánok spoločnosti opäť raz ukázal, že spoločnosť patrí k svetovej špičke a ponúka inovatívne riešenia s vysokou výrobnou kapacitou v súlade so zásadami udržateľnosti. Na veľtrhu bolo predstavené vysokovýkonné temperované sklo spoločnosti Şişecam Düzcam a lakované sklo vyrobené pomocou najnovších technológií. Okrem predstavenia samotných produktov boli tiež odprezentované mobilné aplikácie v rôznych jazykoch, ktoré boli vyvinuté tak, aby umožnili odborníkom v odvetví vybrať si sklo najviac zodpovedajúce ich potrebám.



VEL'KÁ CENA PRE

ŞİŞECAM CAM AMBALAJ

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM CAM AMBALAJ
SI TENTO ROK ODNIESLA KAŽDOROČNE
UDEĽOVANÚ CENU BERLIN PACKAGING.

Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj si zo slávnostného odovzdávania cien, ktoré sa konalo počas výročnej obchodnej konferencie a veľtrhu dodávateľov organizovaných spoločnosťou Berlin Packaging, odniesla ocenenie Dodávateľ roka. Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj, ktorá dodáva svoju produkciu mnohým svetoznámych spoločnostiam, ako sú Heineken, Carlsberg, Asahi, Coca-Cola a Pepsi, je tiež jedným z dodávateľov spoločnosti Berlin Packaging. Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj je súčasťou dodávateľského reťazca obalov tejto spoločnosti pre jej zákazníkov po celom svete. Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj touto cenou opäť raz potvrdila svoj medzinárodný úspech.



SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM KİMYASALLAR NA

JEC WORLD 2019

ABSOLÚTNE OHÚRILA

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM KİMYASALLAR
SA SPOLU SO SVOJIMI VÝROBKAMI ZO
SKLENENÝCH VLÁKIEN ZÚČASTNILA
NAJPRESTÍŽNEJŠEJ UDALOSTI V OBLASTI
KOMPOZITNÉHO PRIEMYSLU, JEC WORLD 2019.

Spoločnosť Şişecam Kimyasallar sa predviedla aj na JEC WORLD 2019, ktorý sa považuje za najdôležitejšiu udalosť v oblasti kompozitného priemyslu v Paríži, rozloha jej stánku zodpovedala až 94,5 m2. Dôraz sa kládol na nový závod na výrobu sklenených vlákien v Balikesir, ktorý bol uvedený do prevádzky v rámci Şişecam Kimyasallar. V rámci tohto podujatia, na ktorom boli predstavené sklenené plsti, predpriadze sklenených vlákien a sklárske výrobky, zástupcovia spoločností z Ruska a krajín Severnej Afriky rokovali aj o ďalšej spolupráci. Okrem vývoja sa v tureckom kompozitnom sektore diskutovalo aj o aktuálnej pozícii a budúcich cieľoch spoločnosti Şişecam Kimyasallar v oblasti sklenených vlákien.



STRETNUTIE

NUDE

S MILOVNÍKMI UMENIA

POZVÁNKU NA POSLEDNÚ VÝSTAVU
SLÁVNEHO UMELECA DEVRIMA ERBILA
KORUNOVALI VÝROBKY NUDE.

Pozvánka na výstavu Devrim Erbil v priestoroch Agentúry NG sa vyznačovala eleganciou Nude Glass. Táto akcia sa konala 12. februára na počesť Devrima Erbila a účasť prijalo 30 VIP hostí. O dekoráciu a servírovanie sa pre zvučné mená dizajnu, umenia a médií postarali výrobky Nude Glass. Pozvánka na akciu Devrim Erbil vynikala eleganciou Nude. Dňa 12. februára mali hviezdy zo sveta umenia, dizajnu a médií, ktoré sa zúčastnili tejto udalosti organizovanej na počesť slávneho maliara Devrim Erbil, možnosť na vlastné oči uvidieť kolekcie Nude a na vlastnej koži zažiť jedinečné dekorácie a servírovanie s týmito produktmi.



V SOHO HOUSE

OCHUTNÁVKA KOLEKCIE STEM ZERO

Kolekcia Stem Zero, pozostávajúca z pohárov na víno a šampanské, ktoré sa odlišujú ľahkosťou a sofistikovanosťou Nude, bola predstavená na ochutnávke v Soho House. Dňa 27. februára sa v Soho House konala pod vedením Yair Haidu ochutnávka vín. Kolekcia Stem Zero s ručne vyrábaným sklom je oceňovaná za svoju vysokú odolnosť, ktorú sa podarilo dosiahnuť vďaka špeciálnej technológii „Ion Shielding“ vyvinutej firmou Şişecam a navrhnuť za účelom vyzdvihnutia chuti vína.



ELEGANCIA NUDE

VO FRANKIE ISTANBUL

STRETNUTIE JEDNODUCHÉHO A
ELEGANTNÉHO DIZAJNU NUDE SO
ŠPECIÁLNYM MENU FRANKIE ISTANBUL.

Nude začal špeciálnu spoluprácu s reštauráciou Frankie Istanbul a Sofa Hotel Istanbul v Istanbuli. Každý mesiac sa skvelý šéfkuchár Melih Demirel stretne so špeciálnymi hosťami a pripraví im skvelé menu, ktoré si môžu vychutnať v kombinácii so skvelým vínom podávaným z pohárov Stem Zero.



PAŞABAHÇE PODPORUJE

NADÁCIU TURECKA BOJUJÚCU PROTI RAKOVINE PRSNÍKA

PROJEKT „VIEM O TOM A NEBOJÍM SA – NA PODPORU
PARTNERSKÉHO VZDELÁVANIA O ZDRAVÍ PRSNÍKOV“ BOL
SPUSTENÝ ZA PODPORY PAŞABAHÇE.

Turecká nadácia bojujúca proti rakovine prsníka (MEV), ktorá ročne pomôže viac ako 30 tisíc ženám pri ich boji s rakovinou prsníka, si pripravila nový projekt za účelom rozšírenia povedomia o zdraví prsníkov v Turecku s názvom „Viem o tom a nebojím sa – na podporu partnerského vzdelávania o zdraví prsníkov“ a presunula ho na online platformu. Paşabahçe priniesol v roku 2014 projekt fľaše na vodu Vita a spustil projekt e-learningu na podporu zdravia prsníkov prostredníctvom predaja fliaš na vodu s ružovým uzáverom. Fľaše Vita s ružovými uzávermi sa predávajú spolu s informačnou brožúrou zameranou na zdravie prsníkov a sú určené výhradne pre túto špeciálnu kampaň. Zisk z predaja fliaš na vodu Vita, ktoré sa v priebehu 5 rokov predali v počte viac ako 800 tisíc kusov, sa stal zdrojom pre začatie projektu e-Learning na podporu zdravia prsníkov. V rámci projektu sa dobrovoľníci využívajúci túto platformu snažia informovať svojich príbuzných a šíriť povedomie o zdraví prsníkov prostredníctvom videí pripravovaných odborníkmi. Vďaka platforme, ktorá je kompatibilná s mobilnými zariadeniami, majú jednotlivci možnosť sledovať aktuálne informácie o zdraví.

OBCHODY PAŞABAHÇE

SA SPOLOČNE S TRADE PRIPRAVUJÚ NA BUDÚCNOSŤ

OBCHODY PAŞABAHÇE USKUTOČNILI V ROKU 2019 PRVÉ STRETNUTIE ZAMERANÉ NA KOMUNIKÁCIU S
NÁZVOM „TRADE“, KTORÉ SA VO FEBRUÁRI PREDSTAVILO V ÚPLNE NOVOM FORMÁTE.

Prvé stretnutie obchodov Paşabahçe v roku 2019 malo interaktívny formát a konalo sa pod názvom Trade. Počas päťdňového stretnutia, ktorého sa zúčastnili manažéri predajní a asistenti skladov,

sa diskutovalo o obchode, konkurencii, zvykoch, digitalizácii a ekonómii. Pod vedením generálnej manažérky obchodov Paşabahçe Esry Tokel boli predložené krátkodobé

a dlhodobé stratégie a cestovný plán. Program tvorili interaktívne aktivity, v rámci ktorých sa tímy v centrále a na pobočkách rozprávali o tom, ako by obchody Paşabahçe mohli prispôsobiť

svoje stratégie svojim obchodným oblastiam a ako by mohli prispieť k rozvoju týchto stratégií. Na verejných zasadnutiach sa diskutovalo aj o meniacej sa dynamike sektora maloobchodu.



PROJEKT SKLENENÝCH MAJSTROV ZO ŞİŞECAM DÜZCAM

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM DÜZCAM ROKOVALA O PROJEKTE SKLÁRSKYCH MAJSTROV S AUTORIZOVANÝM VÝROBCOM ISICAM.

S cieľom uspokojiť dopyt po kvalifikovanej pracovnej sile v sektore spracovania skla pokračuje úsilie o vytvorenie národného kvalifikačného systému pre sektor v rámci projektu Sklárskeho majstrov, ktorý sa realizuje pod vedením spoločnosti Şişecam Düzcamlar. V súvislosti s tým boli Úradom pre odborné kvalifikácie a profesie v sektore spracovania skla schválené a odsúhlasené národné profesijné štandardy a národné kvalifikácie. Spoločnosť Şişecam Düzcamlar sa na organizovaných stretnutiach podelila o informácie ohľadom vývoja projektu a porozprávala zákazníkom aj o tom, čo by mali urobiť, aby tento certifikát získali. Okrem toho tiež TSE preskúmala dvojité normy výroby skla a otázky, ktoré bolo potrebné na týchto stretnutiach prerokovať.



Esra Aydinoglu, produktová manažérka spoločnosti Şişecam Düzcamlar

STRETNUTIE SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM DÜZCAM S EURÓPSKÝMI ARCHITEKTMI

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM DÜZCAM SA NA SPOLOČNÝCH MEDZINÁRODNÝCH PODUJATIACH V ALBÁNSKU A MACEDÓNSKU STRETLA S EURÓPSKÝMI ARCHITEKTMI.

Medzinárodné podujatie Share International, každoročne organizované pre architektov v rôznych mestách Európy, sa tento rok konalo v Skopje a Tirane s celkovou účasťou až 500 architektov. Spoločnosť Şişecam Düzcamlar, ktorá priniesla na trh nové výrobky z potiahnutého skla a referenčné projekty uvedené na trh v roku 2018, s veľkým záujmom privítali zástupcovia odvetvia. Spoločnosť Şişecam Düzcamlar získala po svojom vystúpení v Skopje ocenenie za prínos v oblasti architektúry.



SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM DÜZCAM SPOLOČNE S ARCHITEKTMI

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM DÜZCAM SA VO FABRIKE YENİŞEHİR V ISTANBULE STRETLA S ČLENMI ZDRUŽENIA SLOBODNÝCH ARCHITEKTOV.

Spoločnosť Şişecam Düzcamlar sa za účelom zvýšenia povedomia o výhodách svojich produktov stretla v Istanbuli s členmi Asociácie slobodných architektov. Technickej prehliadky závodu Yenışehir, špeciálne navrhnutého na použitie v rámci projektov nových produktov temperovateľného Solar Low-E skla, sa zúčastnil podpredseda asociácie a zakladateľ Dilekçi Architecture Durmuş Dilekçi a tiež architekti Burak Pekoğlu, Burak Ünder a členovia jeho tímu.



VPLYV SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM DÜZCAM NA

SOCIÁLNYCH MÉDIÁCH

ŞİŞECAM DÜZCAM ZVÝŠUJE SVOJU INTERAKCIU AJ NA SOCIÁLNYCH MÉDIÁCH

Spoločnosť Şişecam Düzcamlar zrealizovala počas roku 2018 v rámci svojej stratégie digitálneho marketingu množstvo úspešných projektov aj na účtoch sociálnych sietí spoločností Şişecam Düzcamlar, Isicam a Flotal. V roku 2019 sme sa vďaka novému smerovaniu v sfére globálnych platforiem pre nové účty, ktoré boli pridané k bežným tureckým účtom, opäť posunuli o krok ďalej. Okrem bežného tureckého účtu bol zároveň sprístupnený aj medzinárodný účet na instagrame. Spoločnosť Şişecam Flat Glass si založila svoje účty na facebooku aj na instagrame a zároveň bol tento cieľ oznámený svetovým trhom. Systém Isicam sa aj naďalej snaží osloviť cieľovú skupinu mladých prostredníctvom sociálnych sietí. Súťaž Cam Camdan, v rámci ktorej sa Isicam pokúsila odprezentovať reguláciu hluku zábavným spôsobom, získala pre Isicam 2 800 nových followerov a 1 milión odberateľov, a to len vďaka dvom vysielaniam uskutočneným v januári a vo februári. Počas súťaže, ktorá sa konala na facebookovej stránke Isicam a bola adresovaná followerom z testovacej kabíny Isicam s akustickými laminátmi, bola stránka Isicam na facebooku zobrazená až 6 125-krát a celkovo sa do interakcie zapojilo až 31 600 príspevkov.

ŞİŞECAM DÜZCAM SPÁJA SVOJE SILY S

I'M DESIGN

STRETNUTIE SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM DÜZCAM SO ŠTUDENTMI DIZAJNU NA PODUJATÍ I'M DESIGN

Za podpory podujatia I'm Design, ktoré každoročne organizuje Združenie nábytkárskeho priemyslu Inegol (IMOS), sa v rámci podujatia, ktoré sa konalo od 26. februára do 2. marca tohto roka, spoločnosť Şişecam Düzcamlar stretla so študentmi priemyselného a interiérového dizajnu. Medzinárodní rečníci, ku ktorým patrili návrhári a výrobcovia, hodnotili počas posledného dňa podujatia dizajn nábytku v Turecku. Počas obzvlášť úspešnej akcie privítala spoločnosť Şişecam Düzcamlar predstaviteľov sektora a svojich mladých budúcich kolegov a predstavila svoje najnovšie produkty a mobilné aplikácie.





SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM CAM AMBALAJ DOSIAHLA REKORD V PREDAJI

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM CAM AMBALAJ DOSIAHLA V ROKU 2018 PREDANÍM VIAC AKO 1 MILIÓNA TON PRODUKCIE SVOJ CIEĽ.

Predaj spoločnosti Şişecam Cam Ambalaj v Turecku presiahol v roku 2018 hranicu viac ako 1 milión ton. Tím spoločnosti Şişecam Cam Ambalaj, ktorý si za svoj cieľ stanovil predaj v roku 2017 viac ako 1 milión ton produkcie, úspešne predal v roku 2018 až 1 miliónu ton a môže byť teda na seba právom hrdý, pretože sa im stanovený cieľ podarilo splniť.

VÝROBNÁ KAPACITA SA ROZŠIRUJE

Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj zvyšuje svoje investície do trhu s tureckými sklenenými obalmi. V roku 2018 sa v závode na výrobu za studena v Yenışehir dokončila oprava B pece a v závode v Eskişehir sa investovalo do nových pecí; tieto pece boli uvedené do prevádzky s dodatočnou kapacitou 180 tisíc ton. V roku 2018 zvýšila spoločnosť

Şişecam Cam Ambalaj svoj celkový počet pecí vďaka štvrtej peci v závode Eskişehir na celkový počet 11. Výrobná činnosť spoločnosti v Turecku pokračuje s tromi závodmi, a to v Mersine, Burse a Eskişehire.

PRÍEMYSELNÝ REKORD V SEKTORE MINERÁLNYCH VÔD

Sektor minerálnych vôd je lídrom v oblasti predaja sklenených obalov spoločnosti Şişecam Cam Ambalaj. Spolu so sektorom potravinárskych a alkoholických nápojov predstavuje približne 78 % z celkového domáceho predaja. Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj, ktorá mení svoje trhové zameranie na výrobu minerálnych vôd na iné sektory, posilňuje svoje sektorové rozdelenie predaja pomocou

vyváženejšieho predajného programu. Na druhej strane sa časť jej kapacity určenej na export postupne v súlade s cieľom rastu na zahraničných trhoch zvyšuje.

VÝVOZ NA VZOSTUPE

V súlade so svojou stratégiou trvalo udržateľného vývozu zvýšila spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj svoj podiel na celkovom predaji z celkových tržieb v súlade so svojou stratégiou trvalo udržateľného vývozu v roku 2018 na 17 %. Spoločnosť Şişecam Cam Ambalaj, ktorá mení tvár miestnej a svetovej dynamiky trhu trvalo udržateľných sklenených obalov, zisku a tvorby hodnôt pri zachovaní vedúceho postavenia na trhu v Turecku, zvyšuje objem predaja na vývozných trhoch a ďalej pracuje na dosiahnutí svojho cieľa stať sa svetovým hráčom.



V spoločnosti Şişecam Cam Ambalaj Türkiye je našim spoločným cieľom **prekročiť v roku 2018 hodnotu 1 milióna predaných ton**. Sme jeden tím a veríme, že spolu opäť raz prepíšeme históriu.



SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM SA PRIPOJILA K PANELU O ZMENE KLÍMY

MEDZÍVLÁDNY PANEL O ZMENE KLÍMY, KTORÝ SA KONAL 15. JANUÁRA V INDII, SA ZAMERIAVA NA RIEŠENIE SVETOVÝCH ENVIRONMENTÁLNYCH OTÁZOK.

Spoločnosť Şişecam sa zúčastnila Medzivládneho panela o klimatických zmenách, cieľom ktorého bolo prispieť k činnosti priemyslu, financií a mimovládnych organizácií pri príprave šiestej verzie hodnotiacej správy IPCC (Medzivládnej komisie o zmene klímy), ktorá bola zverejnená v roku 2014. Spoločnosť Şişecam reprezentoval p. Jatin Patel, manažér pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v závode na výrobu plochého skla HNG. V prvej fáze správy sa diskutovalo o očakávaniach vedúcich predstaviteľov sektora na základe hodnotení IPCC. Očakávania vedúcich predstaviteľov sektora sa týkali hodnotení IPCC ohľadom investícií do nízkouhlíkových technológií a vkladov priemyslu do investícií do energetiky. Aj reakcie priemyslu na klimatické problémy a investície do čistej energie boli ďalšími témami, ktoré sa dostali do popredia. Diskutovalo sa tiež o klimatickej politike a jej vplyve na trvalo udržateľný rozvoj a znižovanie úrovne emisií.

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM SA ZÚČASTNILA NÁKUPNÉHO PANELA

Členky združenia KAGIDER (Združenie podnikateliek), ktoré sa zúčastnili školenia KAGIDER, a manažéri nákupu v členských spoločnostiach TEDAR (Asociácia pre riadenie dodávateľského reťazca) sa stretli v nákupnom paneli organizovanom KAGIDER a TEDAR. Ich cieľom bolo vytvoriť nové pracovné príležitosti pre ženy-podnikateľky. Spoločnosti, ktoré sa panela zúčastnili, si navzájom vymenili informácie, podelili sa o svoje očakávania od dodávateľov a procesov výberu dodávateľov. Program sa začal príhovorom predsedu TEDAR a tiež riaditeľa dodávateľského reťazca spoločnosti Siemens p. Togrula Günala a viceprezidentky KAGIDER p. Emine Erdem. Podnikateľky z Betek Paint, Borusan, Bosch Turecko, BSH, Karadeniz Holding, QNB Finansbank, Siemens, Sisecam Group, Ünsper Gümrük Müşavirliği sa stretli s manažermi nákupu a zhodnotili možnosti spolupráce.



Riaditeľka
Nákupného centra
Mükemmellik
Merkezi Banu Çelik



OFICIÁLNA NÁVŠTEVA V SODA LUKAVAC

ZÁVOD ŞİŞECAM SODA LUKAVAC VÍTA
PREDSTAVITEĽOV VLÁDY BOSNY A
HERCEGOVINY.

Predstavitelia kantónu Bosny a Hercegoviny, premiér Jakub Suljkanovic, ministri kantónu a ministri federácie, navštívili závod Soda Lukavac. Skupina Şişecam Kimyasallar predstavila predstaviteľom vlády, prostredníctvom prijímajúcej delegácie pod vedením p. Hidayita Ozdemira, nové termíny a vyjadrila podporu očakávanú od oficiálnych inštitúcií. Na stretnutí, na ktorom sa diskutovalo o plánoch na zvýšenie kapacity závodu, sa prediskutovali aj kroky prijaté v rámci procesu zosúladenia miestnej legislatívy s normami EÚ. Na stretnutí boli štátne orgány vyzvané, aby podporili efektívnejšie využívanie železničnej dopravy v závode Şişecam Soda Lukavac.



SODA LUKAVAC

SPUSTILA SEZÓNU ZALESŇOVANIA

V RÁMCI TRADIČNEJ VÝSADBY BOLI VYSADENÉ
PRVÉ SADENICE

Spoločnosť Şişecam Soda Lukavac iniciovala zalesňovacie aktivity, ktoré si tradične dávajú za cieľ zvýšiť povedomie o životnom prostredí, vytvoriť udržateľný ekosystém a obohatiť plochy o zeleň. Prvý stromček roku 2019 bol zasadený počas symbolickej ceremónie. Výsadby sa zúčastnil aj p. Burhan Ergene, prezident skupiny Şişecam Kimyasallar. Každý zamestnanec, ktorý začína pracovať v závode Şişecam Soda Lukavac bude mať zasadený stromček nesúci jeho meno.



MEDZINÁRODNÍ INVESTORI MAJÚ VEĽKÝ ZÁUJEM O SKUPINU ŞİŞECAM

VYDÁVANIE ZAHRANIČNÝCH DLHOPISOV (EUROBONDŮV), REALIZOVANÉ SKUPINOU ŞİŞECAM V DVOCH ČASTIACH, PRITIAHLO VEĽKÝ ZÁUJEM INŠTITUCIONÁLNYCH INVESTOROV. CELKOVO DOSIAHOL DOPYT VIAC AKO 160 MEDZINÁRODNÝCH FINANČNÝCH SUBJEKTOV A FINANČNÝCH INŠTITÚCIÍ PO DVOCH EUROBONDOCH S NOMINÁLNOU HODNOTOU 700 MILIÓNOV USD ÚROVEŇ 1,5 MILIARDY USD.

Eurobondy s termínom 2026 v odnote 550 miliónov dolárov vydané skupinou Şişecam, ktorá je v medzinárodných bankách a finančných inštitúciách považovaná za vysokodôveryhodnú inštitúciu, ktoré predstavujú 7,25 % jej výnosov a na medzinárodných trhoch sa začali predávať dňa 14. marca 2019. Turecká spoločnosť uskutočnila prvé výberové konanie na nákup eurobondov. Spoločnosť Şişecam navrhla odkúpiť svoje eurobondy 2020 v celkovej výške 50 miliónov dolárov, zatiaľ čo sa najvyššia suma odkúpenia eurobondov 2020 zvýšila z 50 miliónov dolárov na 200 miliónov dolárov po oznámení 15. marca 2019 vysokého dopytu zo strany investorov.

Skupina Şişecam vydala ďalšie eurobondy vo výške 150 miliónov amerických dolárov pre medzinárodných investorov, ktorým sa počas nasledujúcich dní nepodarilo získať dostatočný podiel z vydania vo výške 550 miliónov amerických dolárov z dôvodu vysokého dopytu na sekundárnom trhu. Dňa 28. marca 2019 sa začalo s eurobondami obchodovať na medzinárodných trhoch. Celkový dopyt viac ako 160 medzinárodných fondov a finančných inštitúcií po dvoch eurobondoch v celkovej hodnote 700 mil. USD so splatnosťou 7 rokov teda dosiahol celkovo až 1,5 mld. USD.

KONTAKTY ŞİŞECAM

NA VYSOKEJ ÚROVNI V RUSKU

PODPREDESA A GENERÁLNY RIADITEĽ SKUPINY ŞİŞECAM PROF. DR. AHMET KIRMAN SA ZÚČASTNIL OBCHODNÉHO STRETNUTIA TURECKA A RUSKA.



Delegácia v Moskve s účasťou prezidenta Ruskej federácie Vladimíra Putina a prezidenta Turecka Recep Tayyip Erdogana sa zúčastnila stretnutia na najvyššej úrovni, ktoré sa konalo za účasti popredných predstaviteľov tureckého podnikateľského sveta. Podpredseda a generálny riaditeľ skupiny Şişecam Dr. Ahmet Kirman sa vyjadril, že šlo o mimoriadne produktívne stretnutie, na ktorom sa do popredia bilaterálnych rozhovorov dostala najmä téma nových investícií medzi Ruskom a Tureckom.

INVESTÍCIE SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM V RUSKEJ FEDERÁCII STÁLE NEUBÚDAJÚ

V roku 2002 uskutočnila skupina Şişecam svoju prvú investíciu v Rusku, celkovo išlo o osem výrobných oblastí, jednu v oblasti skleného riadu určeného pre domácnosť, päť v oblasti výroby plochého skla a päť v oblasti výroby sklenených obalov. S celkovou výrobnou kapacitou viac ako 1,5 milióna ton, a to vrátane výroby plochého skla, sklenených obalov a sklenených výrobkov určených pre domácnosť, dosiahla celková zamestnanosť skupiny Şişecam v tejto krajine 3 400 zamestnancov a celková výška investícií dosiahla 1,3 miliardy dolárov.



ŞİŞECAM A ASELSAN SPÁJAJÚ SVOJE SILY

SKUPINA ŞİŞECAM PODPÍSAĽA S ASELSAN, NAJVÄČŠÍM TURECKÝM POSKYTOVATEĽOM OBRANNEJ ELEKTRONIKY, PROTOKOL O SPOLUPRÁCI PRI ROZVOJI SPOLOČNÝCH PROJEKTOV.

V rámci protokolu o spolupráci, podpísaného medzi Skupinou Şişecam a ASELSAN, si ASELSAN kladie za cieľ vyvinúť domáce a národné riešenia v oblasti vyhotovenia a optimalizácie výrobkov, ako aj dodávky materiálov v súlade s normami, ktoré sa majú používať v projektoch obranneho priemyslu. V rámci spolupráce, ktorá bude prebiehať v dvoch etapách a bude trvať najmenej dva roky, a za účelom realizácie predbežných štúdií a prototypov, sa plánuje vyvinúť širokú škálu sklenených materiálov a sklokeramických materiálov na použitie v rôznych oblastiach a zariadeniach vyvinutých firmou ASESLAN, najmä na periskopové sklá pre naše národné tanky. V súlade s požiadavkami na použité zariadenie sú tieto materiály odolné voči tepelným šokom,

majú vysokú pevnosť a vynikajúce optické vlastnosti na rozdiel od obyčajného skla. Cieľom projektu je zabezpečiť, aby všetky produkty vyvinuté spoločnosťou Şişecam boli absolútne domáce a národné.

DVE ETABLOVANÉ ORGANIZÁCIE VYTVÁRAJÚ TURECKÉ HODNOTY

Za účelom vytvoriť pôdu pre spoločnú prácu sa k tímu pripojili predsa predstavstva a generálny riaditeľ ASELSAN Prof. Dr. Haluk Görgün a viceprezident správy a riadenia spoločnosti Doc. Dr. Hakan Karataş, podpredseda predstavstva a generálny riaditeľ spoločnosti Şişecam Prof. Dr. Ahmet Kirman a vedúci výskumu a

technologického vývoja Prof. Dr. Şener Oktik. Podpredseda a generálny riaditeľ skupiny Şişecam Prof. Dr. Ahmet Kirman vo svojom prejave na slávnostnom ceremoniáli povedal: „Našu spoluprácu so spoločnosťou ASELSAN považujem za veľmi dôležitú. Verím, že tieto dve hlboko etablované organizácie spolu podpíšu dôležité projekty a prinesú znalosti a skúsenosti, ktoré v oblastiach, v ktorých pôsobia, nadobudli.

Predseda predstavstva a generálny riaditeľ spoločnosti ASELSAN, Prof. Dr. Haluk Görgün, zdôraznil, že prioritou je uspokojovanie potrieb našej krajiny v oblasti obrany prostredníctvom národných a domácich riešení.



(Zľava doprava) Prezident pre výskum a technologický rozvoj spoločnosti Şişecam Prof. Dr. Şener Oktik, podpredseda predstavstva a generálny riaditeľ spoločnosti Şişecam Dr. Ahmet Kirman, Predseda predstavstva a generálny riaditeľ spoločnosti ASESLAN Prof. Dr. Haluk Görgün, Riaditeľ pre správu a riadenie spoločnosti ASELSAN Doc. Dr. Hakan Karataş.

ŞİŞECAM

PRIVÍTAL RUSKÉHO VEĽVYSLANCA

Veľvyslanec Ruskej federácie v Tureckej republike p. Alexej Yerhov a jeho manželka Irina Yerhova navštívili 25. februára závody Anadolu Cam Eskişehir a Paşabahçe Eskişehir. Veľvyslanec Yerhov navštívil Skupinu Şişecam v spoločnosti podpredsedu a generálneho riaditeľa Dr. Ahmeta Kirmana a prezidenta Skupiny Şişecam Cam Ambalaj p. Abdullah Kılınç. Svoje myšlienky a pocity zhrnul p. Yerhov, na základe informácií o činnosti a závodoch v Şişecam, ktoré sa dozvedel, v návštevnéj knihe závodu Paşabahçe.



83. VALNÉ ZHROMAŽDENIE PREDSTAVENSTVA

V SÍDLE TUZLY SA KONALO 83. VALNÉ ZHROMAŽDENIE PREDSTAVENSTVA SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM.



Na 83. zasadnutí Valného zhromaždenia predstavenstva spoločnosti Şişecam, konajúcim sa v roku 2018, sa diskutovalo o očakávaniach roku 2019. Na zasadnutí mali členovia Valného zhromaždenia možnosť zúčastniť sa a hlasovať elektronicky prostredníctvom elektronického systému Valného zhromaždenia (EGKS). Na 83. zasadnutí riadneho Valného zhromaždenia sa zúčastnili predseda spoločnosti Şişecam p. Adnan Bali a podpredseda a generálny riaditeľ p. Prof. Dr. Ahmet Kirman, ktorí určili nových členov predstavenstva; Mahmut Magemizoğlu, Zeynep Hansu Uçar, İzlem Erdem, Sabahattin Günceler, Mehmet Cem Kozlu, Aysun Mercan, Dinç Kızıldemir.

SKUPINA ŞİŞECAM PODPORUJE ZAMESTNANOSŤ ŽIEN

SKUPINA ŞİŞECAM, KTORÁ SA SNAŽÍ PRISPIEVAŤ K SOCIÁLNEMU ROZVOJU, AJ NAĎALEJ POKRAČUJE VO SVOJEJ PODPORE V OBLASTI ROVNOSTI PRÍLEŽITOSTÍ ŽIEN S CIEĽOM ODSTRÁNENIA RODOVO PODMIENENÝCH PREKÁŽOK PRI UPLATŇOVANÍ SA ŽIEN NA TRHU PRÁCE.

Jednou z najsilnejších stránok skupiny Şişecam, ktorá pôsobí až v 13 krajinách na troch kontinentoch a predáva do viac ako 150 krajín, je inkluzívna kultúra, ktorá si cení rozmanitosť zamestnancov... Skupina sa zameriava na problematiku rovnosti príležitostí v podnikateľskej sfére, čo patrí momentálne k jednej z najdôležitejších svetových tém.

ŽENSKÁ SILA V PRIEMYSELE

Pracovná skupina pre rozmanitosť a integráciu bola založená v roku 2017 v súlade s princípom rovnosti príležitostí Skupiny Şişecam. Prehľadnocovali sa procesy v oblasti ľudských zdrojov a pracovného prostredia v závodoch, a v rámci štúdií podporujúcich poskytovanie zamestnancom príležitostí na realizáciu ich potenciálu na všetkých úrovniach práce, bez ohľadu na sociálnu infraštruktúru, vek, pohlavie alebo fyzické bariéry, sa začalo s novými zlepšujúcimi projektami. S vedomím toho, že účasť žien na pracovnom trhu je pre sociálny rozvoj pracovnej sily s rovnakými podmienkami kľúčová, v spolupráci s odborovými organizáciami a univerzitami boli podniknuté konkrétne kroky na zvýšenie zastúpenia žien vo výrobných zariadeniach spoločnosti Şişecam na všetkých úrovniach. Zamestnaných bolo celkovo 608 žien, z ktorých pracovalo 495 v zahraničí a 113 doma. Na dobu neurčitú bolo zamestnaných 26 žien a v tomto období bolo na dobu určitú zamestnaných 87 žien. Zamestnankyne zamestnané v tomto kontexte sa podieľajú na všetkých druhoch úloh podporujúcich výrobné procesy, a to od práce pri chladení až po prevádzkovanie

vysokozdvížného vozíka. V súčasnosti prebiehajú ďalšie štúdie na zvýšenie zamestnanosti žien.

SPRIEVODCA ROZMANITOSŤOU A INKLUZÍVNOSŤOU

V záujme podpory rovnosti príležitostí a inkluzívnej kultúry, ktorá považuje rozmanitosť a individuálne rozdiely za hodnotné, boli vytvorené zásady skupiny Şişecam o rozmanitosti a integrácii.

V súlade so zásadami rôznorodosti a ich inklúzie do Riadiacich usmernení sa zameriavame na zvýšenie zamestnanosti žien na všetkých úrovniach a na štúdie vyhotovené v tomto smere nadväzujú aj príslušné ukazovatele. Cieľom projektu Şişecam pod názvom „Spoločnosť vítajúca ženy“, realizovaného v rámci Riadiacich usmernení skupiny Şişecam v oblasti rôznorodosti a inkluzívnosti, je zvýšiť zastúpenie žien vo výrobných zariadeniach a podporiť v tomto smere aj spoločnosť. Prebiehajú štúdie s cieľom zlepšiť fyzické prostredie zamestnankyň. V podnikateľskej sfére sa zavádzajú riešenia a postupy, ktoré uľahčia vytvorenie rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom, pričom sa zohľadnia aj povinnosti žien a mužov v oblasti starostlivosti o deti.

PRINCÍPY ROZMANITOSTI A INKLUZÍVNOSTI SKUPINY ŞİŞECAM:

- Pri zamestnávaní poskytujeme rovnaké príležitosti, nediskriminujeme.
- Podporujeme inkluzívnu firemnú kultúru a rozvoj.
- Naša inkluzívna kultúra sa prejavuje vo všetkých oblastiach našej činnosti a pracujeme na jej rozšírení aj medzi našich obchodných partnerov.





ŞİŞECAM DÁ NA ODPORÚČANIA

PLATFORMA NA SPRACOVANIE NÁVRHOV, V KTOREJ ZAMESTNANCI SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM MÔŽU ZDIELAŤ SVOJE NÁZORY A PODNETY, UŽ DOSIAHLA SVOJU SÚČASNÚ PODOBU.

Obnovili sme platformu na spracovanie návrhov, ktorá zvyšuje efektívnosť existujúcich obchodných procesov, zlepšuje kvalitu produktov a služieb, podporuje lojalitu zákazníkov a zamestnancov, a tiež posilňuje obchodné a marketingové kompetencie. Platforma, ktorá bola po prvýkrát predstavená koordinátorom a administrátorom návrhu, ktorí budú pracovať v novom systéme, bola sprístupnená všetkým zamestnancom domácej spoločnosti skupiny Şişecam.

PREPRACOVANÝ

SYSTÉM TALENT MANAŽMENTU

SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM

V TECHNOLOGICKOM A PREVÁDZKOVOM CENTRE BOL PREDSTEVANÝ NOVÝ GLOBÁLNY SYSTÉM TALENT MANAŽMENTU SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM S NÁZVOM JOURNEY.

Vo všetkých krajinách, v ktorých Skupina Şişecam pôsobí, sa v rámci určitých úrovní realizujú mesačné hodnotenia činnosti mesačne platených zamestnancov, ktorí pracujú v oblasti talent manažmentu.

Tieto zručnosti majú byť pomocou rôznych kritérií hodnotenia a súborov nástrojov pre každú kategóriu zručností podporované rozvojovými programami šitými na mieru.

V roku 2019 bol zavedený Systém talent manažmentu, ktorý bol vypracovaný s cieľom identifikovať potrebné ľudské zdroje v súlade s cieľmi a podnikateľskými stratégiami, a tiež naplánovať zdroje na vypracovanie talentových profilov a potrieb s ohľadom na prax. Obnovený systém talent manažmentu skupiny Şişecam bol nazvaný Journey. Journey bude spravovaný v štyroch kategóriách talentov; Pioneer, Navigator,



Şişecam İnsan Kaynakları
ve Kurumsal İletişim Başkanı
Şengül Demircan

Discoverer a Explorer. Spustenie programu, ktorý zahŕňa mesačne platených zamestnancov pracujúcich vo všetkých krajinách, v ktorých pôsobí Skupina Şişecam, sa bude hodnotiť v

štyroch kategóriách talentov a uskutoční sa v technologickom a prevádzkovom centre v Tuzle. Podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ spoločnosti Şişecam, Prof. Dr. Dr. Ahmet

Kirman, mal úvodný príhovor a vedúci oddelenia ľudských zdrojov a firemnej komunikácie p. Şengül Demircan pokračoval v prezentácii a podelil sa o detaily nového systému.



Úspechom je samotná cesta.

Každý úspech je okamihom, v ktorom sú individuálne cesty inšpirované predchádzajúcimi a otvárajú cestu k tým nasledujúcim.

V skutočnosti ani úspech, ale ani neúspech ešte neznamenajú koniec. Koniec koncov, najdôležitejšie je ísť ďalej a vždy nájsť odvahu hľadať niečo lepšie.

Ak dokážeme pokračovať v našej ceste ďalej a každá skúsenosť nás naučí niečo nové a každá komplikácia nás urobí ešte silnejšími, vtedy budeme šťastní. Seba aj naše okolie vedieme smerom, v ktorom dokážeme vrhnúť svetlo na naše životné prostredie.

Samotná cesta je zameraná na dosiahnutie skutočného úspechu. Práve preto sa silní vodcovia sústreďujú na samotnú cestu, na cestu k jednote, skúsenostiam a budúcnosti. Každá náročná úloha sa takýmto spôsobom zmení na príležitosť vzdelávania, ktorú rozvíjame, skúmame, nasledujeme a vedieme.

Vďaka tomuto dlhému záchrannému lanu sme spoločne na ceste, na ktorej môžeme realizovať svoj potenciál.

My, skupina Şişecam, si Vás dovoľujeme pozvať pridať sa k nám v tejto skúsenosti na ceste do budúcnosti.



AKTIVITY ŞİŞECAM AKADEMİE STÁLE POKRAČUJÚ

AKADÉMIA ŞİŞECAM, KTORÁ SA VYDÁVA NA CESTU S VÍZIOU STAŤ SA VEDÚCIM ROZVOJOVÝM CENTROM POSKYTUJÚCIM SVOJIM ZAMESTNANCOM, KTORÍ SÚ PRE SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM PRÍNOSOM, PRIDANÚ HODNOTU, NAĎALEJ NEÚNAVNE PRACUJE.



NÁVŠTEVA ZO ŞİŞECAM NA UNIVERZITE BALIKESİR

PREDSTAVITELIA ŞİŞECAM ZABLAHOŽELALI NOVÉMU REKTOROVİ UNIVERZITY BALIKESİR K JEHO ZVOLENÍU.

V roku 2018 navštívili predstavitelia Şişecam v rámci spolupráce s Univerzitou Balıkesir novovymenovaného rektora Prof. Dr. İltera Kuşa. V rámci stratégie spolupráce medzi štátnymi sektormi a univerzitami sa 52 študentov Univerzity Balıkesir, ktorí v roku 2018 úspešne absolvovali sklárské školenie a získali certifikát a 2 mesiace, od novembra do decembra, pracovali v baliacom priemysle v oblasti vláknového priemyslu, stalo od 1. januára 2019 zamestnancami spoločnosti na plný úväzok.

SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM

ZÁLEŽÍ NA DIGITÁLNEJ TRANSFORMÁCIÍ

Digitálna transformácia, jedna z najpopulárnejších koncepcií technologickej éry, má pre organizácie veľký význam. Spoločnosť Şişecam, ktorá si uvedomuje dôležitosť držania kroku so svetom digitalizácií, prevzala Školu digitálnej transformácie s cieľom zvýšiť povedomie o digitálnej transformácii a podporiť projekty skupiny v tejto oblasti. Popredné turecké univerzity a HBR spolupracujú so spoločnosťami ako sú SkillSoft, Škola digitálnej transformácie. Dňa 14. februára sa konalo prvé stretnutie predsedníctva Rady pre ľudské zdroje a korporátnu komunikáciu, ktoré zahájili svojím vystúpením podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ Şişecam Dr. Ahmet Kirman a predseda predstavenstva pre ľudské zdroje Şengül Demircan. Program pokračoval prezentáciou hosťujúceho rečníka Serdara Kuzuloğlu na tému digitalizácia.



ŞİŞECAM

ROZVOJOVÝ PLÁN INTEGRÁCIE POKRAČUJE

Systém riadenia výkonnosti štvrtej etapy individuálneho procesu rozvoja tvorby formulárov je v rámci Turecka aj v rámci zahraničia dokončený. Za účelom používania vo forme osobného rozvoja bol katalóg rozvoja spoločnosti Şişecam vyhotovený na základe kompetencií a zahŕňa školenia, moduly e-learningu, čítanie kníh, videá, projektové štúdie a interné školenia. V marci boli za účelom výberu zamestnancov otvorené katalógy technických podnikových školení pre podnikovú rodinu, v ktorých bol zahrnutý aj individuálny rozvojový plán. Obdobie vzdelávania a rozvoja v roku 2019, ktoré sa začalo 1. apríla, bude pokračovať až do 31. marca 2020.

ŞİŞECAM S WYSOKOŠKOLSKÝMI ŠTUDENTMI

SPOLOČNOSŤ ŞİŞECAM STOJÍ SO SVOJIMI UNIVERZITNÝMI PODUJATÍAMI
A KARIÉRNymi PROGRAMAMI VŽDY PRI ŠTUDENTOCH UNIVERZÍT.



NÁVŠTEVA ŞİŞECAM NA UNIVERZITE KOÇ

Podpredseda skupiny a generálny riaditeľ spoločnosti Şişecam Dr. Ahmet Kirman sa zúčastnil samitu venovanému kariére a rozvoju, ktorý organizovala Univerzita priemyselného inžinierstva Koç. Kirman vo svojom prejave zdôraznil význam digitálnej transformácie a študentom poskytol rady ohľadom ich kariéry.

PROGRAM TOGETHER STÁLE POKRAČUJE

Program mladých talentov Şişecam Together stále pokračuje. V rámci nového obdobia programu Together bol výber stážistov už ukončený. V zahraničných prevádzkach bolo od januára do dlhodobých programov zaradených 11 praktíkantov a v Turecku bol ich počet až 89.



2. PROGRAM LETNÝCH STÁŽÍ FIRST STEP

Na program letnej stáže spoločnosti Şişecam s názvom First Step si v mesiacoch január a február podalo žiadosť 10.400 uchádzačov. Na základe hodnotení, ktoré sa plánujú dokončiť v marci a apríli, budú vybraní vysokoškolskí študenti, ktorí nastúpia na letnú stáž na Generálne riaditeľstvo, oddelenie výskumu a vývoja a do závodov.

ČO SA STALO NA INTERNETE V ROKU 2019

ZA 1 MINÚTU?

ZAÚJÍMA VÁS, ČO SA V NAŠEJ DOBE TECHNOLOGIÍ, BEZ KTORÝCH SI UŽ NAŠE ŽIVOTY ANI NEVIEME PREDSTAVIŤ, DOKÁŽE STAŤ ZA JEDNU MINÚTU?



NA INTERNETE sa za 1 minútu pošle milión správ, pozerú sa stovky hodín videí a minú sa tisíce dolárov. Aj návyky ľudí pri používaní internetu sa menia. Na prvý pohľad sa môže jedna minúta zdať bezvýznamnou. Za minútu napíšete e-mail, vypijete si kávu alebo si trochu pokekáte s kolegom. No internetové prostredie

mení spôsob, akým vnímame veci v priebehu jednej minúty. Podľa údajov, ktoré zozbierali konzultanti sociálnych médií Lori Lewis a Chadd Callahan, v roku 2019 nielenže ľudia trávili na internete viac času, ale zároveň aj zmenili svoje návyky pri jeho používaní.

PROJEKT ZO SKLA SKLO

OSLOVIL NA SOCIÁLNYCH SIEŤACH AŽ 150 TISÍC ĽUDÍ

Projekt spoločenskej zodpovednosti Skupiny Şişecam s názvom Zo skla sklo si získal až 150 000 followerov, z čoho 130 000 ich bol na facebooku a 20 000 na instagrame. Projekt Zo skla sklo informuje svojich followerov na sociálnych sieťach prostredníctvom svojich účtov na sociálnych sieťach o recyklácii skla a získava si ich pozornosť svojím konceptuálnym obsahom, ktorý pravidelne aktualizuje.



IAB TÜRKİYE:

DIGITÁLNA REKLAMA

DOSIAHLA AŽ 2,47 MILIARDY TURECKÝCH LÍR

TLAČOVÁ KONFERENCIA IAB TÜRKİYE ORGANIZOVANÁ V MARCI 2018 VYSVETLUJE INVESTÍCIE DO DIGITÁLNEJ REKLAMY.

IAB Türkiye AdEx - TR Podľa výsledkov dosiahli investície do digitálnej reklamy v porovnaní s rokom 2017 nárast o 14,2 % a dosiahli 2,47 mld. tureckých lír. Prezidentka IAB Türkiye p. Neslihan Olcay hodnotí investície do digitálnych reklám v roku 2018 nasledovne: „v roku 2018 dosiahnu svetové investície do reklám eMarketer 628,6 miliardy dolárov a 43,5 percenta podielu v odvetví digitálnej reklamy. Turecko,

ktoré má v digitálnej ére relatívne ťažké obdobie, sa aj napriek tomu podarilo dosiahnuť dvojciferný nárast. Očakávame, že 31-percentný nárast v roku 2018 bude video nasledovať aj v roku 2019, keďže sa zvýši kvóta na spravodlivé využívanie. Pri výpočte IAB ADEX Türkiye AdEx-TR ako metodologickej zmene a prechode k budúcemu roku je v pláne poskytnúť odvetviu podrobnejšie informácie“, uviedla.

Celkové investície do digitálnej reklamy
 2018 (Mio TL): 2,470,56
 2017 (Mio TL): 2,162,55
 Rozdiel: 14,2 %
Investície do videoreklamy
 2018 (Mio TL): 352,65
 2017 (Mio TL): 269,50
 Rozdiel: 31 %
Investície do sociálnych sietí
 2018 (Mio TL): 410,99
 2017 (Mio TL):
 Rozdiel: 21 %

SCHVÁLENIE ZÁKONA O AUTORSKOM PRÁVE VO SVETE DIGITÁLNYCH TECHNOLOGIÍ

EURÓPSKYM PARLAMENTOM

EURÓPSKY PARLAMENT SCHVÁLIL NOVÝ ZÁKON O AUTORSKOM PRÁVE VO SVETE DIGITÁLNYCH TECHNOLOGIÍ, KTORÝ BOL KRITIZOVANÝ ZA OBMEDZOVANIE SLOBODY INFORMÁCIÍ.

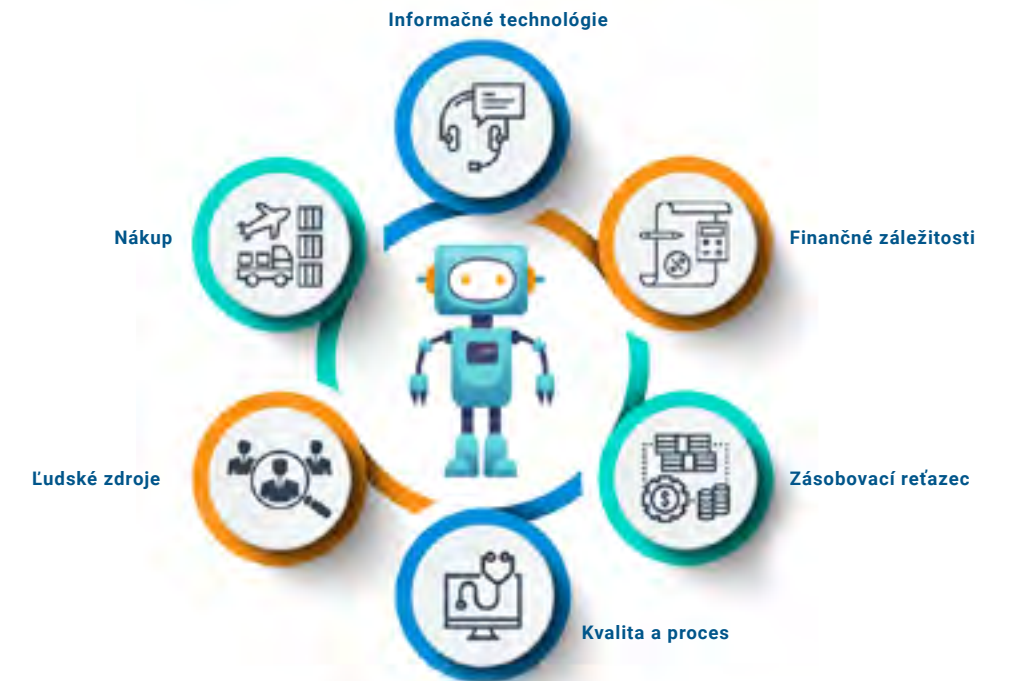
Kvôli novému zákonu o autorských právach vo svete digitálnych technológií musia internetové platformy, ako napríklad google, vydavatelia, t.j. novinári, spisovatelia alebo hudobníci, podpisovať licenčnú zmluvu na používanie obsahu, ktorý tvoria. V dôsledku nariadenia prijatého parlamentom bránia digitálne platformy, ako sú napríklad google, facebook a twitter, prostredníctvom rôznych opatrení svojim používateľom sťahovať produkty, ktoré sú chránené autorskými právami. V súlade s novým nariadením odstrání YouTube a podobné platformy obsah porušujúci práva duševného vlastníctva a poskytovateľom obsahu budú povinní zaplatiť viac peňazí. Internetové platformy, ako sú napríklad Google News, budú musieť získať licencie od vydavateľov na zverejnenie ich obsahu. Po prijatí nového zákona upravujúceho autorské práva spoločnosť Google tvrdila, že aj napriek zlepšeniu tým vznikli právne nejasnosti. Google tiež vyhlásil, že spolu so zákonom utrpí tiež kreativita a digitálne hospodárstvo Európy. Andrus Anspir, viceprezident pre digitálny vnútorný trh Európskej komisie, vyhlásil, že bude vďaka dohode materiálna hodnota dostávajú spravidlo a že digitálne platformy budú môcť v prípade námietky odstrániť nezákonný obsah.



VÝKONNOSŤ S ROBOTICKÝM SOFTVÉROM



V ČLÁNKU 4.0 S NÁZVOM DIGITALIZÁCIA A PRIEMYSLE SME UŽ PÍSALI O VEĽKÝCH DÁTACH, UMELEJ INTELIGENCII, DIGITÁLNYCH CESTOVNÝCH MAPÁCH TURECKA, DIGITÁLNYCH DVOJČATÁCH ČI ZÁŽITOKOCH ZÁKAZNÍKOV. TENTO MESIAC VŠAK BUDEME POKRAČOVAŤ V TÉME OTÁZOK KYBERNETICKEJ BEZPEČNOSTI A ROBOTICKEJ PROCESNEJ AUTOMATIZÁCIE (RPA).



ČO JE TO ROBOTICKÁ PROCESNÁ AUTOMATIZÁCIA?

Robotická procesná automatizácia (RPA-Robot Process Automation) umožňuje ľuďom vďaka automatizácii veľmi rýchlo vykonávať prevádzkové a manuálne úlohy pomocou softvérových robotov. Roboty môžu nepretržite pracovať až 24 hodín, ľahko sa dokážu integrovať do procesov, podrobne zaznamenávajú svoju činnosť a v porovnaní s ľuďmi konajú bezchybne. Je to jedna z platforiem, ktorá dokáže najrýchlejšie zvýšiť merateľnú pridanú hodnotu. Robot pracuje na plný úväzok v rôznych priemyselných odvetviach – od finančníctva až po poistenie, od zdravotníctva až po logistiku, od automobilového priemyslu až po maloobchod a od telekomunikácií až po energetiku.

AKÉ PROCESY SA POUŽÍVAJÚ PRI ROBOTICKEJ PROCESNEJ AUTOMATIZÁCII?

Najvhodnejšími procesmi ROBOTICKEJ PROCESNEJ AUTOMATIZÁCIE (RPA) sú vysoká kritická priorita, veľmi časté opakovania, štandardné vstupy, elektronické dáta a jasne definované procesy.

NIEKOTÉ PROCESY ROBOTICKEJ PROCESNEJ AUTOMATIZÁCIE

• **Finančné služby:** všeobecné účtovné toky, operácie vykazovania a rozpočtovania, daňové transakcie, načítanie naskenovaných dokumentov, automatické schvaľovanie/odmietanie transakcií, overovanie

informácií, zisťovanie informácií od externých systémov a právnych orgánov.

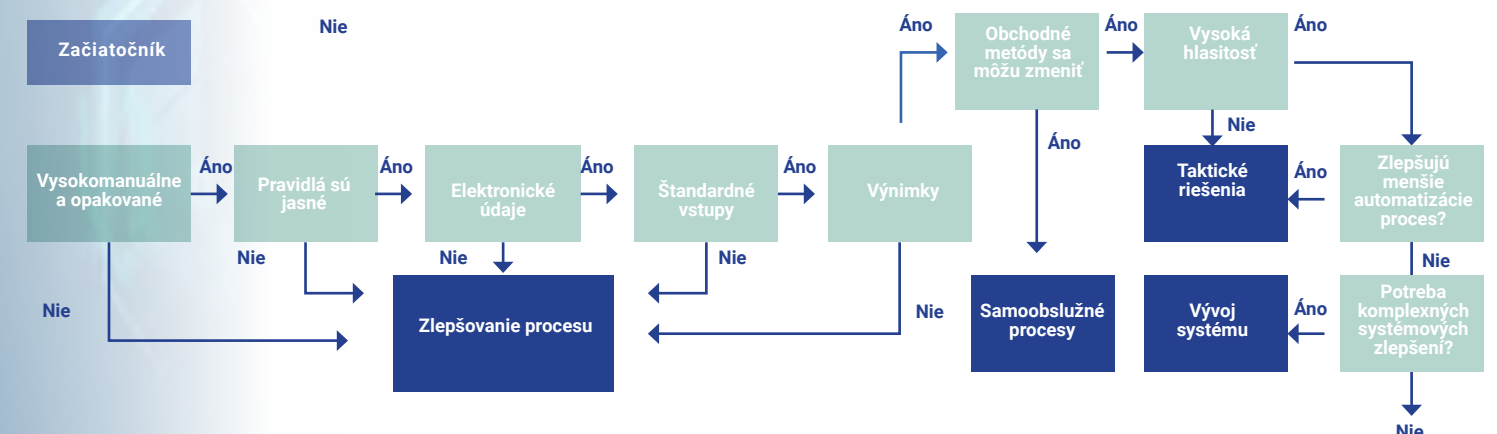
• **Ľudské zdroje:** výpočet mzdy a ďalšie práva, náborové procesy.

• **Riadenie dodávateľského reťazca:** spracovanie a zúčtovanie faktúr, objednávky, integrácia s ERP.

VÝHODY ROBOTICKEJ PROCESNEJ AUTOMATIZÁCIE (RPA)

1. Digitalizácia procesných údajov, merateľné vyrovnávanie príjmov
2. Možnosť analyzovať procesné architektonické mapy a procesy
3. Nepretržitá prevádzková efektívnosť
4. Zabezpečenie bezchybných a bezpečných prác stanoveným spôsobom
5. Stanovenie priorit procesu
6. Kvalita služieb priradením úloh robotom, sledovanie na základe SLA a reportovanie
7. Zabezpečenie bezpečnosti údajov
8. Stanovenie rizík a analýza rizík
9. Úspora nákladov pri manuálnych a opakovaných pracovných pozíciách
10. Poskytovanie súladu (compliance) a dohľadu (audit) v rámci procesov auditu

REFERENCIE: 1. obrázok: Ktoré procesy sú vhodné pre RPA? Správa UiPath Şişecam



DLHODOBO NÍZKE EMISIE

PRE TRVALO UDRŽATEĽNÉ ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

GLOBALNY PROCES PARÍŽSKEJ DOHODY, KTORÁ TVORÍ RÁMEC REŽIMU KLIMATICKÝCH ZMIEN V ROKU 2020, SI VYŽADUJE SPRAVODLIVÉ POSÚDENIE POLITÍK, IMPLEMENTOVANÝCH JEJ ZMLUVNÝMI STRANAMI. ZÁMEROM VÝSKUMNÉHO PROJEKTU JE PRISPIEŤ K PROCESU ANALÝZOU POLITÍK JEDNOTLIVÝCH KRAJÍN.

DLHODOBO NÍZKE EMISIE ALTERNATÍVY ¹

Podľa analýzy projektu COMMIT možno zníženie úrovne emisií implementovať v súlade s globálnymi trendmi s cieľom dosiahnuť hlavné ciele Parížskej dohody o zmene klímy. Je však potrebné vedome usmerňovať existujúce investície a zabezpečiť harmonizáciu klímy a politík. Výsledky projektu zároveň zohrávajú kľúčovú úlohu pri rozvoji nízkouhlíkových politík. Aplikácie s nízkym obsahom uhlíka zahŕňajú; trvalo udržateľné poľnohospodárstvo (v Brazílii), nízkouhlíkové technológie výroby ropy (v Kanade), vodík a plyny z obnoviteľných zdrojov energie (v EÚ).

Z analýzy vyplýva, že scenáre s nízkou úrovňou emisií uhlíka používané v hlavných ekonomikách sú v súlade s obmedzením globálneho otepľovania pod 2 °C. Najmä kumulatívne emisie CO₂ na národnej úrovni v rokoch 2010 až 2050 sú v súlade s predpokladaným rozsahom. Jedinou výnimkou je India, kde analýza založená na

modeli na vnútroštátnej úrovni odhaľuje vyššie kumulatívne emisie do roku 2050 v porovnaní s globálne najlepšimi scenármi 2 °C. Rozdiel je hlavne v dôsledku vyššej miery ekonomického rastu predpokladanej v národných scenároch a globálnej alokácie globálnej dane z uhlíka vo všetkých sektoroch/krajinách a relatívne väčšej alokácii úsilia o zmiernenie dopadov na rozvojové krajiny.

Medzi dekontaminačné postupy spoločné pre všetky skúmané krajiny patria:

- **Rozšírenie používania obnoviteľných zdrojov energie (najmä slnečnej a veternej energie) pri výrobe a využívaní energie (biopalivá, veterné elektrárne, bioenergia).** Podiel obnoviteľných zdrojov na spotrebu primárnej energie sa do roku 2050 zvýši z 20 % na 52 % oproti súčasnému celosvetovému priemeru (z 18 %). V rozvinutých ekonomikách (EÚ, USA, Kanada) sa odhaduje, že podiel obnoviteľných zdrojov na spotrebu primárnej energie dosiahne do roku 2050 približne 50 %.

• Zlepšenie energetickej efektívnosti vo všetkých meniacich sa sektoroch dopytu (stavebníctvo, doprava, priemysel)

V národných scenároch s nízkou úrovňou emisií uhlíka sa očakáva, že konečný energetický objem klesne vo všetkých krajinách v rokoch 2015-2050 o 35 % na 73 %.

• Elektrifikácia konečnej energetickej spotreby pre mobilitu aj konečnú spotrebu tepla

Odhaduje sa, že podiel elektrickej energie na konečnej spotrebe energie sa do roku 2050 zvýši z 20 % na 80 %, čo predstavuje nárast oproti súčasnému celosvetovému priemeru – 20 % (tento pomer je v hospodárstvach 11 krajín v rámci krajín G20 v rozmedzí 14-25 %). Táto stratégia vychádza do popredia vo vyspelých ekonomikách, ktorých cieľom je významne znížiť úroveň emisií v porovnaní s rokom 2015. Podľa výsledkov modelovania sú nízkouhlíkové stratégie dobrým východiskovým bodom na dosiahnutie dlhodobých cieľov Parížskej dohody. Tento proces, ktorý



bude štruktúrovaný v súlade s Parížskou dohodou, je veľmi dôležitý v oblasti medzinárodnej klimateckej politiky pre budúce politické a podnikateľské stratégie.

Zo zistení modelovania vyplýva, že národné nízkouhlíkové stratégie sú dobrým východiskovým bodom na dosiahnutie dlhodobých cieľov Parížskej dohody. Proces vedúci k podpísaniu Parížskej dohody vytvoril dynamiku v kontexte medzinárodnej politiky v oblasti klímy, ktorá je dôležitá pre budúce politické a obchodné procesy. Napriek politickým, sociálnym a finančným výzvam súvisiacim s reštrukturalizáciou energetického systému (t.j. presmerovanie investícií do čistých energetických technológií) môže vytvorenie čistého, ambiciózneho a vysoko žiadaného politického a investičného rámca v krajinách s vysokou úrovňou emisií pripraviť pôdu pre prechod na nízkouhlíkové stratégie. Rozvoj národných nízkouhlíkových rozvojových ciest pre krajiny s vysokou úrovňou emisií uhlíka je dôležitý pre integráciu priorít národnej politiky do alternatív s nízkymi emisiami uhlíka a strategických návrhov.

Zdroj: <https://themasites.pbl.nl/commit/about-commit/>



ŠIŠECAM VO SVETE:

BOSNA A HERCEGOVINA

INVESTÍCIE SKUPINY ŠIŠECAM DO BOSNY A HERCEGOVINY SA ZAČALI V ROKU 2006 V SÚLADE S CIEĽOM UDRŽATEĽNÉHO RASTU A STRATEGICKÝMI PLÁNMI. SKUPINA AJ NAĎALEJ INVESTUJE DO KRAJINY, PRIČOM DNES PÔSOBÍ V BOSNE A HERCEGOVINE V OBLASTI CHEMICKÝCH LÁTKOK.

Skupina Sisecam, jedna z najrozvinutejších tureckých organizácií, už 84 rokov vyvíja najmodernejšie riešenia vo všetkých kľúčových oblastiach výroby skla. Skupina Šišecam aj naďalej pokračuje v regionálnom prvenstve v oblasti svojho pôsobenia a tiež významne, ako jeden z najsilnejších globálnych hráčov v oblasti svojej činnosti, investuje do rôznych častí sveta. Skupina Šišecam je piatym najväčším výrobcom sklenených výrobkov určených do domácností na svete a piatym najväčším výrobcom sklenených obalov a plochého skla. Okrem toho je spoločnosť tiež svetovou špičkou číslo 10 v produkcii sódy a svetový líder vo výrobe chrómových chemikálií.

VÝROBA NA TROCH KONTINENTOCH

Zameranie sa na vytváranie hodnôt a kvalitu práce vo všetkých oblastiach cieľového školenia, spoločnosť Šišecam začala svoju cestu v roku 1935 a spolu s Tureckom, Nemeckom, Talianskom, Bulharskom, Rumunskom, Slovenskom, Maďarskom, Bosnou a Hercegovinou, Ruskou federáciou, Gruzínskom,

Ukrajinou, Egyptom a Indiou dosiahla 13 krajín na 3 kontinentoch. Spoločnosť Šišecam má v týchto krajinách celkovo až 43 podnikov a zamestnáva až 22 000 zamestnancov. Naďalej pôsobí a predáva do 150 krajín.

ŠIŠECAM POSILŇUJE SVOJU POZÍCIU V BOSNE A HERCEGOVINE

Prvú investíciu zrealizovala skupina Šišecam v Bosne a Hercegovine v roku 2006 v rámci svojich medzinárodných investícií 1990. rokov, kedy v roku 2006 kúpila závod Soda Lukavac za 24 miliónov eur v kontexte privatizácie. Ďalšou dcérskou spoločnosťou spoločnosti Šišecam v Bosne a Hercegovine je vápencový závod Vijećac, do stavby ktorého sa investovalo 15 miliónov eur. Skupina dosiahla vďaka svojim investíciám v Bosne a Hercegovine významný podiel na trhu v oblasti chemických látok.

V tomto čísle nášho časopisu popisujeme pôsobenie spoločnosti Šišecam v Bosne a Hercegovine.



BOSNA A HERCEGOVINA V SKRATKE



Sarajevo



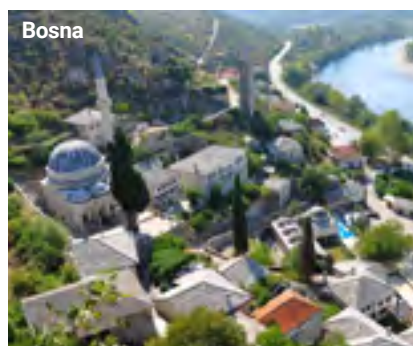
Kláštôr Hercegovačka Gračanica



Most Mehmed Paša Sokolovic



Mešita Gazi Husrev



Bosna

BOSNA A HERCEGOVINA

ROZLOHA:
51.197 km²

POPULÁCIA: 3,531,159

HLAVNÉ MESTO:
Sarajevo

ÚRADNÝ JAZYK:
Bosniačtina, Chorvátčina, Srbčina

DÔLEŽITÉ MESTÁ:
Sarajevo, Mostar, Banja Luka, Zenica, Trebinje, Bihac, Neum, Travnik, Medjugorje, Tuzla, Srebrenitsa ve Prijedor.

Krajina na Balkáne, Bosna a Hercegovina, sa nachádzala päťsto rokov pod nadvládou Osmanskej ríše. Kontrolu nad krajinou prevzalo v roku 1878 Rakúsko-Uhorsko. Na konci prvej svetovej vojny sa pripojila k Srbom, Juhoslávii a Chorvátom. Po druhej svetovej vojne, v roku 1945, sa Juhoslávia pripojila k východnému bloku a začala sa riadiť komunizmom. V rokoch 1990 začali spolkové krajiny Východného bloku upúšťať od komunizmu a tento vývoj hlboko otriasol jednotou Juhoslávie. Po

vyhlásení nezávislosti Chorvátska a Slovinska v roku 1991 sa Bosna a Hercegovina, kde žili moslimovia, Chorváti a Srbi, ocitla v slepej uličke. Bosniacki Srbi radšej zostali v Juhoslávii, zatiaľ čo bosniacki moslimovia a Chorváti požadovali nezávislosť. Nezávislosť Bosny a Hercegoviny bola vyhlásená v roku 1992, tento vývoj však viedol k tri a pol roka trvajúcej vojne medzi moslimami, Chorvátmi a Srbmi. Vojna, ktorá túto krajinu zničila, skončila v Dayton v Ohio v roku 1995 vďaka mierovej dohode podpísanej v

Paríži v tom istom roku. V rámci mierových dohôd sa zachovali hranice krajiny a vytvorila sa federálna republika. Republika Bosna a Hercegovina, ktorá prešla s medzinárodnou pomocou procesom reštrukturalizácie, pozostáva z dvoch jednotiek s takmer rovnakou rozlohou: Republika srbská, ktorú tvoria Srbi a Federácia Bosny a Hercegoviny, ktorá pozostáva z Chorvátov a moslimov. Región Brčko je pod spoločnou kontrolou strán a podlieha medzinárodnému dohľadu.

BOSNA A HERCEGOVINA



Akadémia výtvarných umení v Sarajeve

GEOGRAFICKÁ ŠTRUKTÚRA, PRÍRODNÉ BOHATSTVO A KLÍMA

Bosna a Hercegovina sa nachádza na juhovýchode európskeho kontinentu v severozápadnom rohu Balkánskeho polostrova. Srbsko leží na východe, Čierna Hora na juhovýchode a susedné Chorvátsko na severe a západe. Bosna tvorí 82 % krajiny a Hercegovina predstavuje 12 %. Bosna a Hercegovina má v Jadranskom mori 20 km dlhé pobrežie. Nerastné bohatstvo krajiny tvorí uhlie, železná ruda, bauxit, meď, olovo, zinok, chróm, kobalt, mangán, nikel, hliník,

sadra, soľ a pieskové bane. Okrem toho je krajina bohatá na lesy a rieky. 50,3 % územia krajiny je pokrytých poľnohospodárskou pôdou a 48,3 % lesmi.

ZDROJE PRÍJMOV

S bohatými zásobami nerastných surovín sústreďuje Bosna a Hercegovina svoje hospodárstvo na oblasť ťažby a ťažkého priemyslu. V predvojnovom období sa výrobná štruktúra sústredila na odvetvia spracovania kovov, strojársku výrobu, výrobu chemikálií, drevospracujúci priemysel, potravinársky priemysel, textilný a kožiarsky

priemysel, ktoré nahradili odvetvia ako je potravinársky priemysel, nekovové výrobky a nerasty, spracovanie dreva a základných kovov. Pri hodnotení významu hlavných sektorov v ekonomike Bosny a Hercegoviny sa odhaduje, že podiel poľnohospodárstva, priemyslu a služieb v ekonomike krajiny bol v roku 2017 nasledovný 7,8 %, 26,8 % a 65,4 %. (Zdroj: CIA World Factbook).

VZŤAHY MEDZI TURECKOM A BOSNOU A HERCEGOVINOU

Vzťahy medzi Tureckom a Bosnou a Hercegovinou zostávajú aj naďalej dynamické

a na vysokej úrovni vďaka oficiálnym návštevám. Turecko rešpektovaním suverenity krajiny, územnej celistvosti a bohatej etnickej rôznorodosti prispieva k reformnému procesu v Bosne a Hercegovine. Aj integrácia Bosny a Hercegoviny do Európskej únie a NATO prebieha spolu s Tureckom. Politické vzťahy sa pozitívne prejavujú aj na obchodných vzťahoch oboch krajín. Predpokladá sa, že dohoda o voľnom obchode, ktorá bola obnovená v roku 2018, ešte viac zlepši obchodné vzťahy a očakáva sa, že objem obchodu medzi oboma krajinami dosiahne 1 milión eur.

MIESTO BOSNY A HERCEGOVINY V GLOBÁLNYCH INVESTÍCIÁCH

Bosna a Hercegovina je pre globálne investície vďaka svojej blízkosti k rozvíjajúcemu sa trhu juhovýchodnej Európy, nízkym nákladom na energiu a dostupnosti surovinných zdrojov atraktívnym trhom. Prítomnosť železničnej a riečnej dopravnej infraštruktúry okrem diaľnice v krajine, zníženie menového rizika v miestnej mene – eurách, členstvo v Európskej únii, prítomnosť mnohých krajín využívajúcich obchodné príležitosti vrátane Ruska a Turecka, nízke daňové sadzby a dohody o zamedzení dvojitého zdanenia s mnohými krajinami – to všetko robí z Bosny a Hercegoviny ideálnu krajinu na investíciu.

CESTA SKUPINY ŠIŠECAM DO BOSNY A HERCEGOVINY

2006

Skupina Šišecam kúpila závod Soda Lukavac za 24 miliónov eur.

2010

Skupina Šišecam kúpila 50 % vápencového závodu R.K. Vijenac d.o.o vo Federácii Bosny a Hercegoviny.

2012

Agentúra na podporu zahraničných investícií (FIPA) v Bosne a Hercegovine označila Soda Lukavac za najlepšiu zahraničnú investíciu v rokoch 2010 a 2012.



INVESTÍCIE SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM V BOSNE A HERCEGOVINE DOSIAHLI

190 MILIÓNOV EUR.

SKUPINA ŞİŞECAM, KTOREJ CIEĽOM JE POSILNIŤ SVOJU PRÍTOMNOSŤ V BOSNE A HERCEGOVINE A ZVÝŠIŤ JEJ PÔSOBNOSŤ NA EURÓPSKOM TRHU, POKRAČUJE VO SVOJICH INVESTÍCIÁCH V KRAJINE.

Skupina Şişecam patrí so závodom Lukavac a vápencovým závodom Vijenac medzi najväčších svetových investorov v Bosne a Hercegovine, pričom celková výška investícií dosahuje približne 190 miliónov Eur. Investičné rozhodnutia Skupiny v krajine sa zakladajú na mnohých faktoroch, ktoré zohrávajú dôležitú úlohu, vrátane historickej a kultúrnej blízkosti k Turecku. Okrem mnohých faktorov, ktoré robia túto krajinu atraktívnou pre svetové investície, je tiež dôležitých viac ako 100 rokov histórie výroby sódy i kvalifikovaných a po turecky hovoriacich miestnych pracovníkov.

Závod Soda Lukavac, ktorý bol založený v roku 1893 v Tuzle Lukavac, priemyslom

a baníckom regióne Bosny a Hercegoviny, dostal spoločnosť Şişecam na pokraj bankrotu. Do tohto mimoriadne náročného projektu modernizácie sa investovalo viac ako 140 miliónov eur. Celkové investičné náklady spolu s kúpnu cenou dosiahli 170 miliónov eur. No po vstupe do Skupiny Şişecam sa výrobná kapacita spoločnosti Soda Lukavac zvýšila dvakrát. Soda Lukavac s výrobnou kapacitou približne 600 tisíc ton ročne sa vďaka jej investíciám, údržbe, opravám a modernizácii v poslednom období stala najrýchlejšie rastúcim výrobcom syntetickej sódy v Európe a stala sa silným hráčom na trhu Juhovýchodnej a Východnej Európy.

Soda Lukavac sa vďaka

Skupine Şişecam stala jedným z najväčších vývozcov Bosny a Hercegoviny. V roku 2017 zvýšila Soda Lukavac svoje exportné výnosy na 107 miliónov Eur a v roku 2018 vývoz dosiahol 120 miliónov Eur. Vďaka týmto výsledkom sa Soda Lukavac zaradila medzi 5 najlepších vývozcov Bosny a Hercegoviny. Soda Lukavac, ako jedna z najúspešnejších privatizácií Bosny a Hercegoviny, bola Agentúrou na podporu zahraničných investícií (FIPA) vybraná ako najlepšia zahraničná investícia v Bosne a Hercegovine za roky 2010 a 2012, a v roku 2013 získala vďaka svoje úspešnej činnosti prestížne ocenenie Silver Stamp.

Druhou investíciou skupiny Şişecam v Bosne a Hercegovine

bolo odkúpenie vápencového závodu Vijenac, ktorý bol založený v roku 1957, za účelom uspokojiť potreby spoločnosti Soda Lukavac ohľadom vápenca. Až 50 % akcií tohto závodu v kantóne Tuzla v Bosne a Hercegovine získala Skupina Şişecam v roku 2010. Proces privatizácie bol ukončený v roku 2013.

Skupina Şişecam, ktorá prevažnú väčšinu svojich surovín dováža zo zahraničia a celú svoju produkciu vyváža do zahraničia, vytvára veľkú pridanú hodnotu pre hospodárstvo Bosny a Hercegoviny. K dnešnému dňu sa devízové príjmy zo zahraničného predaja pretavili do investícií v Bosne a Hercegovine a prispeli tak k rastu národného hospodárstva.



ZÁVODY SKUPINY ŞİŞECAM V BOSNE A HERCEGOVINE



SODA LUKAVAC

Skupina Şişecam získala v roku 2006 závod Soda Lukavac, čím urobila svoj prvý krok v rámci investícií v Bosne a Hercegovine. Soda Lukavac dosiahla vďaka svojim investíciám, údržbárskym, opravárenským a modernizačným prácam výrobnú kapacitu približne 600 tisíc ton ročne. Produkcia závodu Soda Lukavac sa používa ako surovina na výrobu chemikálií, ľahkej sódy, ťažkej sódy a hydrogenuhličitanu sodného, ako aj chemikálií, a to najmä pre sklársky priemysel a priemysel prací a čistiacich prostriedkov, textilných, vodárenských a vodovodných systémov, potravinárskych a krmných odvetví.



SKUPINA ŞİŞECAM POKRAČUJE VO VYTŤVÁRANÍ HODNÔT PRE BOSNU A HERCEGOVINU

Skupina Şişecam je jedným z najväčších investorov v Bosne a Hercegovine. Skupina vďaka spoločnostiam, ktoré kupuje a investíciám do týchto spoločností významne prispieva k národnému hospodárstvu krajiny.

ZAMESTNANOSŤ

Skupina Şişecam zamestnáva v Bosne a Hercegovine približne 1000 ľudí. Skupina má 510 zamestnancov v závode Soda Lukavac. Vo vápencovom závode Vijenac, druhej dcérskej spoločnosti Skupiny Şişecam v Bosne a Hercegovine s 50 % podielom (rakúska skupina Asamer), pracuje 130 ľudí. Celkový počet zamestnancov miestnych obchodných partnerov, ktorí poskytujú pravidelné služby obom investíciám Skupiny Şişecam, je 300.

SOCIÁLNA ZODPOVEDNOSŤ

Dobrovoľníci Skupiny Şişecam podnikli svoju prvú sociálnu zahraničnú misiu v Bosne a Hercegovine v októbri 2018. Dobrovoľníci závodu Şişecam Soda Lukavac navštívili dôchodcov a 60 rodín v regióne. Počas týchto návštev okrem zabezpečenia zdravotných prehliadok doručili tiež dobrovoľníci Şişecam aj pripravené balíky, ktoré sa odovzdali tým, ktorí to najviac potrebovali.

HOSPODÁRSTVO

Skupina Şişecam spolu so závodom Soda Lukavac a vápencovým závodom Vijenac investovala v Bosne a Hercegovine približne 190 miliónov eur. Skupina Şişecam, ktorá dodáva potrebné suroviny z krajiny a vyváža celú svoju produkciu do zahraničia, významne prispieva k hospodárstvu krajiny s príjmom z vývozu viac ako 120 miliónov eur.



RK VÍJENAC D.O.O.

Až 50 % akcií vápencového závodu Vijenac, ktorý bol založený v roku 1957, kúpila Skupina Şişecam v roku 2010 za účelom uspokojiť potreby spoločnosti Soda Lukavac. Privatizačný proces objektu v Tuzle v Bosne a Hercegovine bol dokončený v roku 2013. Závod dodáva svojim obchodným partnerom suroviny v požadovanom množstve a v požadovanej kvalite včas a za najnižšie náklady.



POZORUHODNÁ SPOLUPRÁCA

IRIS APFEL

S NUDE

NUDE, SVETOVÁ DIZAJNOVÁ ZNAČKA SPOLOČNOSTI ŞIŞECAM, ZOŽALA VEĽKÝ ÚSPECH S JEJ KAMPAŇOU NESÚCOU SLOGAN „V JEDNODUCHOSTI JE KRÁSA“, KTORÚ PREDSTAVILA AMERICKÁ PODNIKATEĽKA, INTERIÉROVÁ DIZAJNÉRKA A IKONA ŠTÝLU IRIS APFEL.

Mohli by ste nám, prosím, porozprávať o Vašej kariére interiérovej dizajnérky?

Vždy som sa snažila o to, aby som svojich zákazníkov spoznala a svoje návrhy som sa snažila prispôbiť ich želaniam a predstavám. Nikdy som nemala jediný štýl a nikdy som jeden návrh nepoužila dvakrát. Podarilo sa mi dosiahnuť úspech. No niektorí moji klienti mali na začiatku pochybnosti, pretože pri našom stretnutí chceli vedieť, ako bude návrh vyzeráť. To som im však nevedela povedať, no ak mi veria, môžu sa na mňa spoľahnúť. Niektorí mi zase povedali: "Len do toho!" Bola som ako učiteľka interiérového dizajnu. Snažila som sa mať pri mojich zákazníkoch vždy oči otvorené a poskytnúť im úplne inú skúsenosť.

Máte pri dekoráciách interiéru nejaké overené pravidlá?

V prvom rade nesledujem trendy. Verím vo vyjadrenie seba samého, nie v to, čo má práve váš sused. Ak by som sa riadila trendmi, vôbec by som nebola kreatívna. Dnes každý každého kopíruje. Pôsobím vo svete dizajnu už tak veľa rokov. Vidím okolo seba ľudí, ktorí majú vždy rovnaké veci, alebo to majú na svedomí dizajnéri, ktorí tieto trendy vytvárajú. V minulosti ľudia túžili po originalite. Keď ste prišli pred niekoho dom, okamžite ste vedeli, kto tam býva. Už to tak však nie je a myslím si, že je to veľmi smutné. Váš byt by mal odrážať Vašu osobnosť a mal by byť dekorovaný v rozpore s pravidlami. Keď ľudia prídu do môjho domu, vedia, že tam bývam ja. Každý objekt v mojom dome mi je blízky. Keďže som poctivá zberateľka, roky trvalo, kým som si zariadila dom, no zariaďovala som si ho výhradne tým, čo sa mi páčilo.

Podieľali ste sa na interiérových renováciách Bieleho domu pre deviatich amerických prezidentov. Mohli by ste nám, prosím, porozprávať o Vašich skúsenostiach, ktoré ste

nadobudli pri týchto projektoch, ktoré sa absolútne odlišujú od Vášho vlastného štýlu?

Čo sme si o týchto projektoch, ktoré sme robili pre Biely dom mysleli, aké boli naše vlastné nápady alebo to, čo si mysleli prezidenti, nebolo vôbec dôležité. Zrejme sme sa snažili urobiť čo najviac humanistických návrhov. Jednalo sa vlastne o reštaurátorské práce, ktoré neodrážali náš vlastný vkus, nebol to interiérový projekt.

Odkiaľ čerpáte inšpiráciu?

Inšpiruje ma skutočnosť, že sa každé ráno zobudím a bez ohľadu na to, čo sa v ten deň stane, cítim sa ako obrovská špongia na dvoch nohách. Pozorujem a absorbujem moje okolie. V mojom živote nie je jediné obdobie, v ktorom by som sa osobitne inšpirovala. Okolnosti a udalosti, ktoré ma inšpirujú sa líšia len podľa dňa, času a nálady. Jasné, že zo všetkého nie som vždy nadšená, ale zakaždým sa snažím vo svojom živote nájsť niečo pekné.

Opľývňuje Vaša láska k jazzu

aj samostatný proces vytvárania návrhu?

Mám rada jazz ako hudbu improvizácie, pretože improvizáciu mám naozaj rada. Keď navrhujem objekt alebo si vyberám oblečenie, rada sa s ním hrám a pozerám sa naň z rôznych uhlov. No neuvedomila som si, že sa takto správam, kým mi to raz niekto nepovedal. Vtedy som si uvedomila, že moja improvizácia je vlastne mojím spôsobom tvorby dizajnu.

Akú radu by ste dali tým, ktorí sa snažia nájsť si svoj vlastný štýl?

Skákanie od trendu k trendu a kopírovanie ľudí okolo vás neznamená, že ste štýlový. Mali by ste vedieť, kto ste, čo tvorí Vašu estetiku a ako sa cítite v rôznych životných situáciách.

Ako módna ikona žnete celosvetovú slávu, no v skutočnosti ste si svoju kariéru vybudovali na interiérovom dizajne a architektúre. Užili ste si svoju účasť na projekte svetovej značky sklenených výrobkov?

Som veľmi rada, že môžem spolupracovať s tak celosvetovo úspešnou a rešpektovanou značkou ako je práve Nude. Ich dizajn je veľmi elegantný a vysokokvalitný. Hoci sa väčšina kolekcií vlastne vyrába tradičnými metódami, ich



“
JEDNODUCHOSŤ JE SPÔSOB MYSLenia A V JEDNODUCHOSTI JE KRÁSA.
IRIS APFEL
”

návrhy prinášajú ľuďom pocit moderny. Móda a dizajn rastú z rovnakého koreňa. Módu, dizajn, tkaniny, sklo či interiérový dizajn by sme nemali

posudzovať samostatne. Nebudem vysvetľovať teóriu proces návrhu, ako to funguje, pretože sa riadim emóciami. Keď navrhujem interiér, sklenený predmet alebo oblečenie, vždy to vychádza zo mňa.

Ktoré Vaše obľúbené návrhy v kolekciách Nude sú inšpirované Vaším jedinečným štýlom? A môžete nám, prosím, povedať prečo?

Jedným z mojich obľúbených návrhov je Sklenené ťažidlo na servítky Iris Apfel. Veď kto by nechcel vidieť svoju tvár, keď sedí pri stole! Som rada, že môžem prispieť k návrhom, ktoré odhaľujú zábavnú stránku Nude. Ťažidlo na servítky je krásne viacfarebné. Život nie je zábava, keď ho berieme príliš vážne, milujem teda produkty, ktoré v dizajne odrážajú pozitívny aspekt života.

Ako ste návrhovo prispeli do kolekcie Iris Apfel od Nude?

Dizajnérkom som pomáhala pri návrhu farieb a vzorov a tiež som im ponúkla moje vlastné nápady.

Čo Vás na Nude oslovilo?

V Nude sú veľmi opatrní a dbajú na to, aby chránili svoje dedičstvo a robil to najlepšie ako vedia. S určitou istotou môže povedať, že ich dizajn je skvelý. Vždy som sa zaujímala o to, čo je dobré a krásne. A myslím si tiež, že Nude oslovuje všetky zmysly.

Do ktorého prostredia sa podľa Vás návrhy Nude hodia najviac?

Nude ponúka širokú škálu kolekcií, ktoré môžete použiť v podstate v každom okamihu svojho každodenného života. Či už hľadáte dizajn na jednoduchý piknik alebo elegantnú večeru pre svojich hostí, v Nude nájdete jednoducho všetko. A práve v tom spočíva krása jednoduchosť. Každý kus oblečenia, ktorý mám na sebe je v skutočnosti veľmi jednoduchý, no je kompatibilný s každou kombináciou. Len ho dozdobím.

Ste známa svojím maximalistickým štýlom. Nakolko sa slogan Nude „V jednoduchosti je krása“ zhoduje s Vašou filozofiou?

Pre Nude je motto „V jednoduchosti je krása“ veľmi logické, pretože navrhujú predmety. Ja mám rada jednoduché veci, no radšej si vytvorím vlastný štýl, ktorým ich spojím. Ako vidíte, nie som veľmi minimalistická. Rada nosím doplnky a farebné oblečenie. To však neznamená, že nemyslím jednoducho. Nude predstavuje moju jednoduchú stránku. Je to jednoduchosť myslenia a myslím si, že je to krásne.

Je ešte niečo, čo by ste chceli dodať k Vašej spolupráci s Nude?

Som veľmi rada, že môžem spolupracovať s Nude, celosvetovou značkou spoločnosti ŞiŞecam. Bol to pre mňa úžasný zážitok spolupracovať s nimi, pretože tam pracujú skvelí ľudia, ktorí navrhujú krásne veci. Samozrejme, nemala som možnosť preštudovať si všetky ich kolekcie, ale tie, ktoré som videla, sú naozaj božské.

CESTOVATEĽSKÉ TIPY PRE MILOVNIKOV OSTROVOV



Capri



EXISTUJE MNOHO VECÍ, KTORÉ BY NÁVŠTEVNÍCI OSTROVOV MALI ZAŽIŤ A VIDIEŤ; EXOTICKÁ ATMOSFÉRA, DYCH BERÚCE SCENÉRIE A MNOHO ĎALŠIEHO... CESTOVATEĽSKÉ TIPY OD MILOVNÍKOV CESTOVANIA, KTORÍ CESTUJÚ PO CELOM SVETE...

CAPRI, TALIANSKO

Ostrov Capri, nachádzajúci sa hneď vedľa Neapola, je už dlhé roky známy ako moderná pravidelná trasa pasažierskych lodí, hollywoodskych celebrit, luxusných výletných lodí a jacht. Ostrov Capri, ktorý je tiež obľúbeným miestom mladomanželov, nie je síce veľmi veľký, no zato je nesmierne populárny, za čo vďačí práve svojej bujnej zeleni, prírode, krásnym záhradám, štýlovým kaviarňam a butikom. Ak sa chystáte na ostrov Capri, určite by ste mali navštíviť Modrú jaskyňu, jej pôvodný názov je Grotta Azzurra, ktorá je vďaka slnečnému svetlu celá zafarbená namodro.

BOZCAADA A GÖKÇEADA

Dva krásne ostrovy Egejského mora Çanakkale, Bozcaada a Gökçeada sú ako dvaja bratia s rôznymi povahami. Bozcaada je obľúbená medzi cestovateľmi, ktorí milujú butikové hotely, elegantné reštaurácie, historické kamenné domy, obrovské zátoky a chladné vody, a chcú si ich užívať v každom ročnom období.



Bozcaada



Gökçeada



Bali



Borneo



Borneo



Zanzibar



Phuket

Gökçeada je vhodnou voľbou pre tých, ktorí skôr túžia po pokoji, no nechcú sa vzdať chladných vôd Bozcaady. Zátoky a dediny Gökçeady, ďaleko od rušných davov, čakajú, kým ich objavíte.

BALI, INDONÉZIA

Bali, turistický raj Indonézie, je ideálnou romantickou a tropickou destináciou, ako stvorenou na svadobnú cestu. So svojimi pohostinnými ľuďmi, komfortnými hotelmi, wellness centrami s exotickými masážami a terapiami, piesočnatými plážami a jedinečnými západmi slnka, je Bali skutočným snom všetkých cestovateľov. Ostrov je okrem toho tiež vhodným miestom pre milovníkov potápania, a to vďaka svojmu jedinečnému podmorskému svetu s bohatou faunou koralových útesov.

BORNEO, MALAJZIA

Ostrov Borneo, ktorý sa nachádza na východe Malajzie, ponúka svojim návštevníkom vďaka

svojmu prirodzenému dažďovému pralesu nádhernú divokú prírodu. Na celom ostrove sú prírodné rezervácie, v ktorých sa nachádzajú chránené ekosystémy a endemické druhy rastlín, tvoriace bohatstvo ostrova. Hora Kinabalu s výškou 4101 metrov, nazývaná aj strecha ostrova Borneo, láka na Borneo mnohých nadšencov.

ZANZIBAR, TANZÁNIA

Zanzibar, známy vďaka stovkám akrov záhrad s korením aj ako „Ostrov korenia“, má dlhú a členitú geografickú štruktúru ťahajúcu sa z juhu na sever. Návštevníci ostrova si môžu vychutnať krásnu prírodu obdivujúc nekonečné, biele piesočnaté pláže; keď sa tyrkysová farba spája s priehľadnými vodami oceána. Miestny trh,

odrážajúci autentického ducha Afriky, je ideálnym miestom na kúpu suvenírov a pozorovanie miestneho života. Zanzibar je tiež rodiškom Freddieho Mercuryho, legendárneho speváka svetoznámej kapely Queen. Dom Freddieho Mercuryho, v ktorom kedysi žil, je návštevníkom sprístupnený ako múzeum.

SEVERNÝ CYPRUS

Cyprus, tretí najväčší ostrov Stredozemného mora, je nezabudnuteľnou cestou za slnkom a morom na dlhé letné obdobie. Medzinárodné letisko Ercan, ktoré je vzdialené 1 hodinu a 15 minút letu od Istanbulu, je vzdialené len 40 km

od mesta Girne. Mesto Girne, žijúce v duchu Stredomoria, je mestom plným luxusných hotelov, histórie a malého, ale zato veľmi živého prístavu. Je to mesto plné života cez deň aj v noci. Nikózia, hlavné mesto Cypru, ktoré od

mesta Girne oddeľuje pohorie Beşparmak, ulahodí všetkým milovníkom cestovania, ktorí sa zaujímajú aj o históriu a kultúru.

HVAR, CHORVÁTSKO

Na ostrov Hvar s luxusnými jachtami kotviacimi v dokoch, ktorý je najimpozantnejší zo všetkým dalmatínskych ostrovov, sa trajektom zo Splitu dostanete asi za hodinu. Mesto Hvar, centrum bývalej rybárskej dediny ostrova, láka návštevníkov svojimi štýlovými reštauráciami a pulzujúcim nočným životom. Katedrála so širokým námestím a hrad Benátčanov na Hvare odhaľujú dávnu históriu. Pobrežie a tyrkysové more robia z ostrova nezabudnuteľnú letnú destináciu. Ďalšou krásou ostrova Hvar sú levanduľové polia, ktoré sa tiahnu pozdĺž pobrežia. Ak sa sem vyberiete, nezabudnite ochutnať slávnu levanduľovú zmrzlinu z levanduľového oleja, ktorá je známa svojou chuťou a tiež upokojujúcimi účinkami.

PHUKET, THAJSKO

Phuket s jeho bielymi piesočnatými plážami, výhľadom na Andamanské more a smaragdovo zelenou farbou je jedným z prvých miest, ktoré nám napadne, keď sa povie dovolenka na exotickom ostrove. Patong je tou absolútne najživšou turistickou oblasťou ostrova. Patong je domovom najelegantnejších hotelov na ostrove a je to ideálne miesto pre tých, ktorí si chcú vychutnať dovolenku s miestnymi trhmi, nádhernými budhistickými chrámami, tradičnými a modernými reštauráciami a zábavnými nočnými klubmi. Vďaka svojej originálnej architektúre, elegantným reštauráciám a umeleckým galériám, ktoré sú dedičstvom portugalskej kolónie, je Phuket oveľa pokojnejší ako Patong. V pouličných stánkoch po celom ostrove môžete ochutnať neobvyklé a bohaté pikantné thajské jedlá a vychutnať

si čerstvé morské plody v štýlových rybích reštauráciách. Phuket je vďaka jeho krásnemu podmorskému svetu ideálnym dovolenkovým miestom pre všetkých milovníkov potápania.

SEYCHELY

Zo 115 ostrovov roztrúsených po celom Indickom oceáne je najväčším ostrovom Seychel Mahe, ktorý je tiež domovom hlavného mesta Victoria a nájdete tu aj letisko. Mahe je východiskovým bodom všetkých cestujúcich, ktorí chcú ísť na iné ostrovy. Praslin, La Digue, Silhouette, Destroches a Aldabra; práve to sú najobľúbenejšie ostrovy Seychel. Na rozdiel od mnohých populárnych miest, ktoré sa doslova stali turistickými atrakciami, na Seychelách si môžete cez deň aj v noci užívať úplný pokoj. Preto sa niet čomu čudovať, že si práve Seychely vyberajú mnohí mladomanželia za miesto ich svadobnej cesty. Na rebríčku všetkých

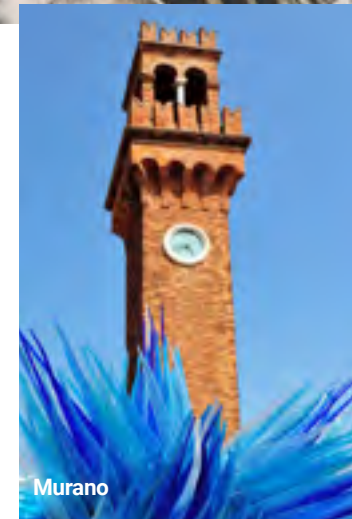
milovníkov potápania sa Seychely jednoznačne nachádzajú na prvých priečkach. Podmorský svet Seychel je vďaka koralovým útesom neuveriteľne bohatý.

FAERSKÉ OSTROVY, DÁNŠKO

Faerské ostrovy sú súostrovím 18 sopečných ostrovov. Dánska skupina ostrovov v podstate tvorí časť severného Atlantického oceánu medzi Islandom a Nórskom. Tórshavn, hlavné mesto ostrovov, sa nachádza na ostrove Streymoy. Najdôležitejšou črtou ostrovov, dýchajúcich atmosférou škandinávského ducha, je ich výnimočná krása. Nečudo, že je to obľúbené miesto väčšiny milovníkov dobrodružstva; Na Faerských ostrovoch možno nájsť množstvo skvelých vecí. A jednou z nich je bezpochyby práve pozorovanie polárnej žiary.

MURANO, TALIANSKO

Na ostrov Murano, ktorý patrí k najobľúbenejším ostrovom Benátok, sa dostanete vodným



Murano

autobusom, tzv. Vaporetto. S týmto ostrovom, ktorý je známy aj ako ostrov skla, sa spája zaujímavý príbeh. Benátska republika sa obávala, že by v sklárňach v centre mesta mohli dôjsť k požiaru, a preto prinútila všetkých svojich remeselníkov presunúť sa na ostrov Murano. Murano sa tak stalo centrom sklárskeho umenia. Aj dnes patria k najatraktívnejšej časti ostrova práve sklárne a obchody. V Murane dokonca nájdete aj múzeum venované sklu.

CHUTNÉ RAŇAJKY

POZVALI STE SVOJU RODINU ALEBO PRIATEĽOV
NA VÍKENDOVÉ RAŇAJKY? S TÝMITO RECEPTAMI
MÔŽETE PREMENIŤ VAŠE JEDLO NA TEN
NAJCHUTNEJŠÍ GURMÁNSKY ZÁŽITOK.

Lievance

LIEVANCE, KTORÉ ZBOŽŇUJÚ NAJMÄ DETI, BOHATO
POSTAČIA AKO VÁŠ CHUTNÝ RAŇAJKOVÝ CHOD.

INGREDIENCIE

1,5 šálky múky
1,5 šálky mlieka
3 polievkové lyžice cukru
1 prášok na pečenie
Štipka soli
Štipka nastrúhaného muškátového
orieška
2 veľké vajcia
Polovica čajovej lyžičky
vanilkového extraktu
3 lyžice nesoleného masla

PRÍPRAVA

• Vo veľkej miske premiešajte
múku, cukor, prášok do pečiva, soľ
a muškátový oriešok.

• V inej nádobe dôkladne
rozmiešajte vajcia. Potom ich
zmiešajte s mliekom a vanilkou.
• Rozpusťte maslo a pridajte ho do
mliečnej zmesi.
• Mliečnu zmes pridajte do sypkej
zmesi. Dôkladne miešajte, až kým
nevznikne husté cesto.
• Zohrejte panvicu na lievance na
strednom ohni. Pomocou odmerky
nalejte cesto na dobre vyhriatú
panvicu. Pečte asi 2 minúty,
kým sa z jednej strany neupečú.
následne ich otočte pomocou
špachtle a druhú stranu pečte asi
minútu.
• Podávajte horúce.



Granola

PRE TÝCH, KTORÍ UPREDNOSTŇUJÚ SKÔR ZDRAVÉ RAŇAJKOVÉ MENU, SA STANE GRANOLA PRAKTICKOU A CHUTNOU ALTERNATÍVOU. S INGREDIENCIAMI SA MÔŽETE POHRAŤ PODĽA VLASTNÝCH PREDSTÁV.

INGREDIENCIE

3 šálky ovsených vločiek
1 šálka mandlí
Polovica šálky kešu orechov
Polovica šálky hrozienok
Polovica šálky jablčného pyré
1 lyžička škoric
2 polievkové lyžice medu
1 polievková lyžica kokosového oleja

PRÍPRAVA

• Najprv si v hlbokej miske zmiešajte suché ingrediencie.

Následne pridajte tekuté ingrediencie a dôkladne ich premiešajte pomocou špachtle.
• Rúru predhrejte na 150 stupňov.
• Zmes nalejte na plech na pečenie vyložený papierom na pečenie.
• Pečte 40 minút s prerušovaným miešaním počas prvých 20 minút.
• Nechajte ju vychladnúť na izbovú teplotu a vložte do sklenenej nádoby.
• Môžete ju podávať s jogurtom a čerstvým sezónnym ovocím.



Frittata

FRITTATA, JEDNA Z NAJZNÁMEJŠÍCH LAHÔDOK TALIANskej KUCHYNE, JE VYNIKAJÚCA OMELETA S MNOŽSTVOM ZELENINY. MÔŽETE SI VYSKÚŠAŤ TENTO KLASICKÝ RECEPT AJ S INÝMI DRUHMI ZELENINY.

INGREDIENCIE

4 vajcia
1 zemiak
1 malá cibuľa
1 zelené korenie
10 húb
1 štipka petržlenu
Soľ, čierne korenie
Olivový olej

PRÍPRAVA

• Rúru predhrejte na 200 stupňov.
• Nakrájajte zeleninu podľa potreby.

• Olivový olej zohrejte na panvici do rúry. Cibuľu a korenie osmažte do mäkkosti. Pridajte zemiaky a varte, kým nebudú pripravené. Nakoniec pridajte a osmažte nasekané huby a všetku zeleninu.
• Vajcia, soľ a korenie dôkladne premiešajte. Pridajte na panvicu varenú zeleninu a premiešajte.
• Odstavte panvicu zo sporáka a vložte ju do rúry. Pečte 5-6 minút.
• Nakrájajte a môžete podávať.





STRET TECHNOLOGIÍ A UMENIA

RÝCHLO SA VYVÍJAJÚCE TECHNOLOGIE VYVÍJAJÚ ÚPLNE NOVÚ VÍZIU ŽIVOTA, NAKOLKO ÚPLNE MENIA VŠETKY OBLASTI NÁŠHO ŽIVOTA. UMELECKÉ DIELA, VZNIKAJÚCE NA KRIŽOVATKE DVOCH PARALELNÝCH SVETOV, PREBÚDZAJÚ SVOJIMI EXPERIMENTÁLNYMI A INOVATÍVNymi ŠTÝLMi NAŠE ZMYSLI A ZÍSKAVAJÚ SI NÁŠ OBDIV.



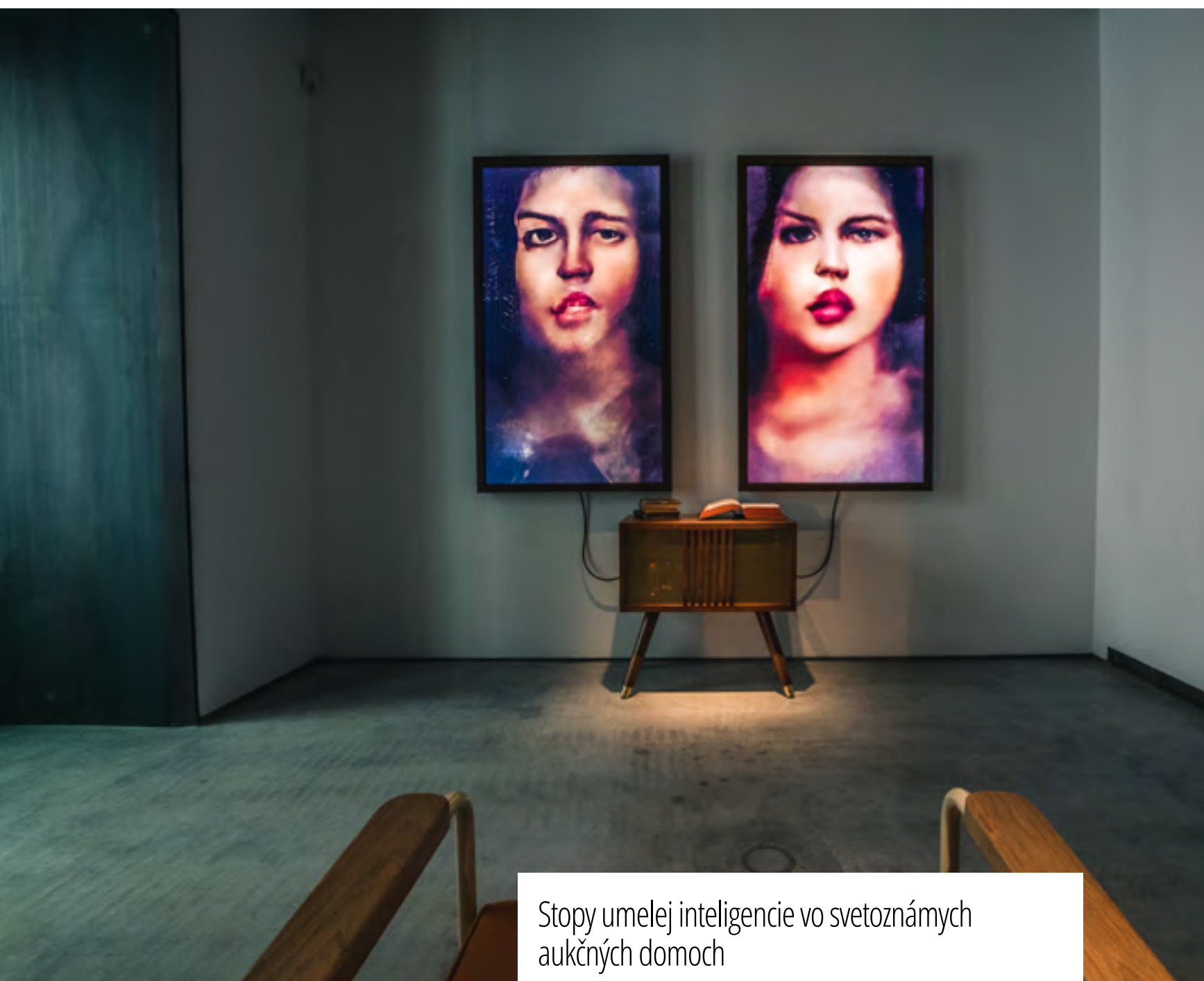
Keď sa „Big Data“ zmenia na umenie

Hoci sa počiatky mediálneho umenia, ktoré priniesli umenie a technológiu rozšírili až v šesťdesiatych rokoch, technológia poskytla umelcom nekonečné možnosti. Jedným z najúspešnejších umelcov, ktorí používajú technológiu pri umeleckej výrobe, je mediálny umelec Refik Anadol. Anadol, ktorý získal za svoje práce, ktoré kombinujú Big Data a umenie, svetové uznanie, dokáže vizualizovať a spracovať všetky druhy dát. Anadolova výstava Melting Memories-Topiace sa spomienky stavia v tejto oblasti nové základy. Zdrojom artefaktov tejto výstavy boli vlny EEG zaznamenané v neurologických laboratóriách Kalifornskej univerzity počas interakcie ľudí s ich spomienkami. Anadol transformoval tieto vlny na algoritmy a algoritmy do umeleckých diel.



Modré vody Bosporu na trojrozmernom plátne

V nadväznosti na výstavu Melting Memories, ktorá má vo svetovom umení svoje miesto, Anadol opäť umelcov šokoval svojím gigantickým dielom z oblasti Boğaziçi. Na sochu s názvom „Veri heykeli“ (Socha dát) Anadol použil dátový materiál – tentoraz to boli morské radarové snímky Marmarského mora získavané 30 dní. Výsledná práca bola doslova hypnotizujúca. Refik Anadol pokračuje v práci vo svojom vlastnom štúdiu v Los Angeles a cestuje po svete, aby neustále získaval nových fanúšikov.



Stopy umelej inteligencie vo svetoznámych aukčných domoch

Umelú inteligenciu dnes vidíme vo všetkých aspektoch nášho života a takmer každý deň je na svete s umelou inteligenciou vyvinutá nová technológia. Umenie zaujíma tá časť umelej inteligencie, ktorá má zmeniť budúcnosť. Koncom roku 2018 sa stal slávny aukčný dom Christie v New Yorku domovom nezvyčajnej aukcie. Portrét Edmonda Belamyho zo série portrétov vytvorených umeleckým kolektívom Obvious, ktorý založili traja francúzski študenti, pomocou metódy strojového učenia GAN si našiel kupca za 432 500 dolárov. Cena sa vyšplhala vysoko nad očakávania. Portrét Edmonda Belamyho, prvého obrazu vytvoreného algoritmom a predávaného na aukcii, sa stal predzvesťou umelej inteligencie v umeleckom svete. Nie dlho po tomto úspechu, v marci 2019, vydražili v slávnej aukčnej budove Sotheby v Londýne dielo Memories of Passerby I. od nemeckého umelca Maria Klingemanna vytvorené strojom, ktoré sa absolútne odlišovalo od pôvodných ľudských portrétov. V aukcii sa vydražilo za neuveriteľných 32 tisíc libier.



TECHNOLÓGIA SA RÝCHLO VYVÍJA A DOMINUJE KAŽDÉMU ASPEKTU NÁŠHO ŽIVOTA. UMENIE MÁ SAMOZREJME NA TOMTO VÝVOJI SVOJ PODIEL. NA ROZDIEL OD DNEŠNÝCH DÁT UMELEJ INTELIGENCIE, V MINULOSTI BOLI JEDINÝM MATERIÁLOM UMELCOV PLÁTNO A FARBY. DNES UMELCI, KTORÍ DRŽIA KROK S DOBOU, VYTVÁRAJÚ INŠPIRATÍVNE DIELA AJ S INŠPIRÁCIOU Z TECHNOLÓGIÍ.



Humanoidné roboty teraz idú ruka v ruke s umením

Ďalším prelomovým výtvarom umelej inteligencie je prvý robot – umelec na svete Ai-Da. Vyvinula ho britská inžinierska firma Engineered Arts a Ai-Da nakreslí všetko, čo prostredníctvom mikročipu v oku uvidí. Prvá výstava Ai-Da Gū Unsecured Futures – Neistá budúcnosť, ktorá má ľudí priťahnuť svojimi ultra realistickými portrétmi, bude návštevníkom sprístupnená na Oxfordskej univerzite už 9. mája. Rovnako ako diela robota Ai-Da aj umelá inteligencia je predmetom veľkej zvedavosti. Zdá sa, že vo veľmi blízkej budúcnosti budeme mať zodpovedané mnohé otázky.



ŠPORTOVÝ KLUB ÇAYIROVA SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM

ŽNE ÚSPECH ZA
ÚSPECHOMŠPORTOVCI ŠPORTOVÉHO KLUBU ÇAYIROVA DOSIAHNUTÝMI VÝSLEDKAMI ÚSPEŠNE
REPREZENTUJÚ SKUPINU ŞİŞECAM**MEDZINÁRODNÉ
PRETEKY V ZÁHREBE**

Oğuzhan Bilgin, jeden z atlétov športového klubu Şişecam Çayirova v športovej disciplíne veslovanie, bol vybraný do národného družstva. Bilgin a ďalší národní atléti sa pripravujú na reprezentáciu našej krajiny na medzinárodnom podujatí v Záhrebe v Chorvátsku, ktoré sa bude konať 13.-14. apríla.

**VEŠLÁRSKE PRETEKY
DOSPELÝCH V TURECKU**

Veslársky tím s účasťou mladých dospelých zožal na Tureckom pohári veslárskych pretekov v

kategórii Ženy a muži Športového klubu Çayirova spoločnosti Sisecam veľký úspech, keď sa im podarilo získať skvelé ocenenia a umiestniť sa nasledovne:

KATEGÓRIE

Lahká váha ženy v štvorkombinácii: İrem Bulut-Yağmur Tural-Zeynep Ece Tilki-Gözde Orhan – 2. miesto.

Lahká váha ženy v dvojkombinácii: Gözde Orhan-Zeynep Ece Tilki – 3. miesto.

Lahká váha ženy jednotlivci: Gözde Orhan – 3. miesto.

Lahká váha muži 2x: Oguzhan Ozturk-Tunahan

Albayrak – 3. miesto.
Ženy 2x: Selin Nur Turhan-Deniz Seden Zengi – 3. miesto.

Majstri muži 2x: Mehmet Egeli-Ozan Tetik – 1. miesto.

**NÁRODNÉ VÝBEROVÉ
PRETEKY VO VODNEJ
KANOISTIKE NA DLHÉ
VZDIALENOSTI**

Národných výberových pretekov, ktoré sa konali 16. februára v meste Belek v Antalyi, sa zúčastnilo celkovo až 82 športovcov z 10 provincií a 16 klubov. Na konci pretekov získala prvé miesto v kategórii Mladé ženy športovkyňa

Şişecam zo športového klubu Çayirova Özge Uzar.

**OLYMPIJSKÉ A NÁRODNÉ
TÍMOVÉ VÝBEROVÉ
PRETEKY MLADÝCH V
KANOISTIKE**

Dňa 2-3. marca sa v Muğla v Köyceğiz konali Olympijské a národné tímové výberové preteky mladých v kanoistike, ktorých sa zúčastnili mladí športovci z 12 provincií a 17 klubov, celkovo až 86 športovcov. Po vyhodnotení pretekov boli do Národného tímu vybratí Abbas Anil Şen a Özge Uzar zo športového klubu Çayirova, ktorí sa teraz budú pripravovať

na majstrovstvá Európy a sveta. Selin Sevin bola na základe hodnotenia v závode zaradená do Národného tímu Medzinárodných pretekov Gloria Cup.

**MEDZINÁRODNÝ POHÁR
V KANOISTIKE NA DLHÉ
VZDIALENOSTI GLORIA**

Medzinárodného pohára v kanoistike na dlhé trate Gloria, ktorý sa konal 16. marca v Antalyi v Beleku, sa zúčastnilo celkovo až 130 pretekárov z 10 krajín. V pretekoch sa naša športovkyňa zo športového klubu Çayirova Selin Sevin umiestnila v kategórii žien na krásnom treťom mieste.

ZDROJ HRDOSTI SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM:
ZO SKLA SKLO

PROJEKT SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM Z ROKU 2011 ZO SKLA SKLO SA STAL NAJÚSPEŠNEJŠÍM PROJEKTOM SOCIÁLNEJ ZODPOVEDNOSTI V TURECKU.

Skupina Sisecam sa so svojím projektom z roku 2011 Zo skla sklo umiestnila v štúdii Magazínu Capital o najudržateľnejších a najuznávanejších projektoch v oblasti sociálnej zodpovednosti podnikov na základe údajov o počte ľudí, ktorých oslovili, na štvrtom mieste spomedzi všetkých 53 projektov. Jeden z najkomplexnejších projektov v oblasti udržateľnosti a sociálnej zodpovednosti Turecka Zo skla sklo sa vďaka viac ako 20

tisíc kontajnerom na sklo, ktoré boli k dispozícii obciam, postaral o recykláciu viac ako 1 milióna ton skla. Výsledkom komunikačného úsilia v celej krajine bolo, že sa do projektu Zo skla sklo zapojilo 3 250 000 ľudí a vytvorilo sa tak silné povedomie o recyklácii. Projekt, ktorý pritiahol veľkú pozornosť v sociálnych médiách, aj naďalej rozširuje povedomie o životnom prostredí a recyklácii.

ZO SKLA SKLO

Štúdie a úspechy od roku 2011.

Dokončené projekty

Obciam sa poskytlo viac ako
20.000
kontajnerov na sklo.

Vzdelávanie zamerané na zvyšovanie povedomia pre viac ako
250.000
študentov.

Prostredníctvom účtov na sociálnych médiách oslovil náš projekt až cca
2 milióny
ľudí.

Pri vykurovaní a dodávkach teplej vody sa nám až pri
46.000
domovoch podarilo dosiahnuť úsporu energie.

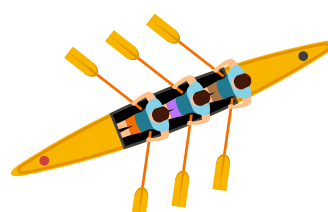
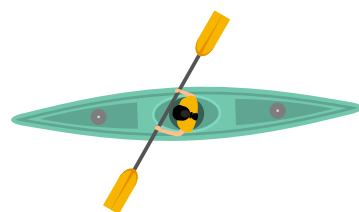
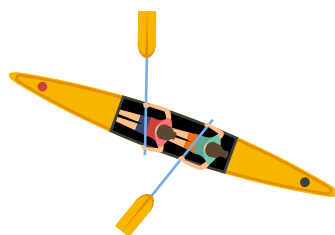
Spolupráca so
145
obcami v **22**
provinciách.

Vďaka kontajnerom na sklo bolo z kontajnerov odobraných až
1 095 752
ton skla.

Prostredníctvom komunikačných aktivít mal projekt určitým spôsobom dosah až na
3 250 000 ľudí.

Až
394.471
automobilom sa zabránilo vypúšťať emisie oxidu uhličitého z celkového množstva 10 000 prejdenných km.

Objem zníženej úrovne emisií uhlíka zodpovedá vyčistenému vzduchu pomocou
33 832 000
stromov ročne.





ROZMANITOSŤ A INKLUZÍVNOSŤ V ŠIŠECAM

KOMUNITA ŠIŠECAM STÁLE POKRAČUJE V SNAHE O DOSIAHNUTIE ROVNOSTI PRÍLEŽITOSTÍ V OBLASTI RIADENIA A LÍDERSTVA. PRACOVNÁ SKUPINA PRE ROZMANITOSŤ A INKLUZÍVNOSŤ VYTVORENÁ V RÁMCI KOMUNITY PREDSTAVUJE KULTÚRU INKLUZÍVNEJ SKUPINY, KTORÁ SI CENÍ ROZMANITOSŤ A INDIVIDUÁLNE ROZDIELY.

Skupina Šišecam, ktorá považuje bohatstvo rozmanitosti za svoju najdôležitejšiu hodnotu, prijíma inkluzívny postoj podporujúci realizáciu každého potenciálu spoločnosti Šišecam pri prístupe k riadeniu a líderstvu. V súlade s týmto chápaním pracuje pracovná skupina pre rozmanitosť a integráciu, ktorá bola založená v roku 2017, na šírení inkluzívnej korporatívnej kultúry v rámci každej etapy hodnotového reťazca skupiny a podnikateľského správania. Pracovná

skupina, ktorá je súčasťou pracovných skupín Výboru pre trvalo udržateľný rozvoj, realizuje prostredníctvom svojich členov, ktorí sú zástupcami rôznych špecializácií, vlastnú iniciatívu pod vedením stratégií udržateľného rozvoja Skupiny Šišecam a s ňou súvisiacich cieľov OSN v oblasti trvalo udržateľného rozvoja, pričom jej členovia zabezpečujú koordináciu a vedú záznamy.

Pracovná skupina, ktorá sa zamerala na prekážky brániace ženám uplatniť

sa na trhu práce a mať rovnaké príležitosti, vyhodnotila v roku 2018 procesy obsadenosti pracovných miest a udržiavania schopností, a uskutočnila pilotné kroky za účelom zvýšenia počtu zamestnankýň vo výrobných podnikoch. V tejto súvislosti spolupracovala pracovná skupina, ktorá sa snažila regulovať fyzické podmienky pracovného prostredia pre potreby zamestnankýň, tiež s odborovými organizáciami a univerzitami s cieľom určiť kvalifikované zamestnankyne vhodné

na obsadenie príslušných pracovných miest v závodoch. V rámci ďalšej štúdie pripravila pracovná skupina Rozvojového programu OSN (UNDP) semináre o rodovej rovnosti v rámci Rozvojového programu OSN s cieľom prispieť ich uvedením do praxe k podnikateľskej kultúre, v ktorej budú môcť ženy a muži spoločne spolupracovať v oblasti výroby.

Pracovná skupina pre rozmanitosť a integráciu pripravila Usmernenia skupiny Şişecam pre rozmanitosť a inklúziu s cieľom podpory a rozšírenia svojej aktivity v rámci skupiny prostredníctvom štruktúrovaných korporatívnych cieľov. Na ceste za budúcnosťou, ktorú spoločnosť Şişecam vytvorila, individuálne rozdiely odhaľujú unikátne možnosti a je obzvlášť dôležité všetkým ponúkať rovnaké príležitosti za účelom zhodnotenia tohto bohatstva. V rámci aktivít prebiehajúcich v roku 2019 si Pracovná skupina pre rozmanitosť a integráciu za svoj cieľ stanovila podporu realizácie inštitucionálnych cieľov prostredníctvom príslušných skupín, ako aj globálnu propagáciu tohto usmernenia.

ČLENOVIA SKUPINY RÔZNORODOSTI A INKLÚZIE

Özgür Yücel, Manažér l'udských zdrojov,
Şişecam Otomotiv A.Ş Závod Luleburgaz

**Nurcan Mustafaova, Şişecam Automotive
Bulharsko EAD**

**Fuat Kuru, manažér ľudských zdrojov,
Trakya Cam Sanayii A.Ş. Závod Mersin-
Tarsus**

Elif Araç Çakır, Manažér organizačného rozvoja

Özgür Acar, riaditeľ projektového
inžinierstva, Vedecké a technologické
centrum Şişecam

**Meral Acar, manažér ľudských zdrojov,
Obchody Paşabahçe**

Pelin Saçbüken, Špecialistka na internú komunikáciu

Şimdi! TERAZ! DIANIE POKRAČUJE

ZAMESTNANCI ŞİŞECAM PRAVE TERAZ! UŽITE SI TIETO UDALOSTI SPOLU S NAMİ.



8. MAREC MEDZINÁRODNÝ DEŇ ŽIEN

TERAZ! S PESTROŠŤOU

Teraz! Nadácia Mor Çatı Kadın Sığınağı sa 8. marca na Medzinárodný deň žien stretla so zamestnankyňami Şişecam a rozdala im darčeky. Zamestnankyne sa spolu stretli na podujatiach organizovaných v závodoch Şişecam a tiež v Centre vedeckých technológií a dizajnu a spoločne oslávili 8. marec.



TERAZ! KTO VIE, TEN VYHRÁVA!

Teraz! O súťaž Kto vie, ten vyhráva, ktorá sa konala v závodoch Trakya Cam Kırklareli a Paşabahçe Eskişehir, bol nesmierne veľký záujem. Tí, ktorí poznali správne odpovede na otázky v 3 kategóriách rozdelených podľa obťažnosti získali od spoločnosti Şişecam malé darčeky.



MILOVNÍCI KNÍH SA TERAZ! STRETLI

Teraz! Skupina milovníkov kníh spojila skutočných milovníkov kníh. Prvé stretnutie sa konalo v sídle spoločnosti Şişecam. Návrhy na zoznam kníh, ktoré sa budú čítať sa zozbierali a následne sa o nich hlasovalo. Najžiadanejšou knihou zo zoznamu sa stal román Ursuly K. Le Guin Zbavený majetku. Členovia skupiny, ktorí si už knihu prečítali, sa podelili o svoje skúsenosti a komentáre. Ďalšie 3 knihy na zozname Milovníkov kníh boli: Afrikalı Leo – Amin Maalouf, 1984 – George Orwell a Mustafa Kemal – Yılmaz Özdil... Ak sa aj Vy chcete pripojiť k našej skupine Milovníkov kníh, pošlite nám Vašu žiadosť hneď teraz na Simdi_Destek@sisecam.com. Môžete sa spojiť sa s našimi dobrovoľníkmi.



HRDOŠŤ SPOLOČNOSTI ŞİŞECAM NA NÁRODNÝ FUTBALOVÝ TÍM

B2-B3 (slabo vidiaci) Majstrovstvá Európy vo futsale slabo vidiacich sa konali v dňoch 5.- 15. decembra 2018 v Tbilisi, v hlavnom meste Gruzínska. V bráne bol Mehmet Ekşi, majster monochrómovej výroby pracujúci v Soda Sanayii A.Ş. skupiny Şişecam. Majstrovstiev sveta sa zúčastnila Ukrajina, Rusko, Taliansko, Británia, Gruzínsko, Francúzsko, Španielsko, Rakúsko a Turecko, skončili sme na štvrtom mieste.



ŞİŞECAM ZÁVOD DÜZCAM POLATLI VÝZNAMNÁ UDALOSŤ

Závod Şişecam Düzcamlar Polatlı oslávil 8. marec výsadbou stromčekov. Výsadba s účasťou 21 zamestnankyň sa začala prejavom riaditeľa závodu. Po jeho prejave a zasadení stromčekov, kedy každá zamestnankyňa zasadila po jednej ovocnej sadenici v krajinskej oblasti, sa udalosť ukončila.

NAPÍSAĽI O NÁS

JANUÁR – FEBRUÁR – MAREC 2019



1. NEW MARKETS, NEW TECHNOLOGIES 56 GLASSMAGAZINE.COM IN GLASS MAGAZINE – 01.01.2019 – Strana 56-57
2. NEW MARKETS, NEW TECHNOLOGIES 56 GLASSMAGAZINE.COM IN GLASS MAGAZINE – 01.01.2019 – Strana 60-61
3. ŞİŞECAM UROBİL S ASELSANOM PRVÝ KROK, OBRANNÝ PRIEMYSEL YENİ KAS SVET – 22.03.2019 – Strana 1
4. ŞİŞECAM UROBİL S ASELSANOM PRVÝ KROK, SVET – 22.03.2019 – Strana 2
5. ŞİŞECAM DÜNYA ÜLKE – 25.01.2019 – Strana 10
6. ŞİŞECAM STRENGTHENS ITS POSITION IN INDIO'S DÜNYA ÜLKE – 25.01.2019 – Strana 11
7. ČISTÝ PREDAJ ŠİŞECAM DOSIAHOL V ROKU 2018 AŽ 15,6 MILIARY TL NÁROD – 04.02.2019 – Strana 6
8. PTH POSTA – 03.02.2019 – Strana 7
9. ŠİŞECAM INVESTUJE 760 MILIÓNOV DOLÁROV STAR – 03.02.2019 – Strana 8
10. VÝROBA SKLA PRE OBRANNÝ PRIEMYSEL AKŞAM – 25.01.2019 – Strana 7
11. ŠİŞECAM SPOLUPRACOVAL NA SPOLOČNOM PROJEKTE CUMHURİYET – 25.01.2019 – Strana 10
12. ŠİŞECAM BUDE NAVRHOVAT OKNÁ PRE ASELSAN POSTA – 25.01.2019 – Strana 6
13. VYTVOŘÍ SA SPOLOČNÝ PROJEKT SÖZÜCÜ – 25.01.2019 – Strana 6
14. ĎALŠIA INVESTÍCIA SPOLOČNOSTI ŠİŞECAM V HODNOTE 150 MILIÓNOV DOLÁROV STAR – 31.03.2019 – Strana 8
15. ĎALŠIA INVESTÍCIA SPOLOČNOSTI ŠİŞECAM V HODNOTE 150 MILIÓNOV DOLÁROV TÜRKİYE – 31.03.2019 – Strana 8
16. 2 OBRI SPOLUPRACUJÚ NA DOMÁCEJ OBRANE STAR – 25.01.2019 – Strana 1
17. OPTICKÉ SKLO OD SPOLOČNOSTI ŠİŞECAM PRE ASELSAN STAR – 25.01.2019 – Strana 6
18. OPTICKÉ SKLO OD SPOLOČNOSTI ŠİŞECAM PRE ASELSAN STAR – 25.01.2019 – Strana 21
19. VELKÁ SPOLUPRÁCA PRE DOMÁCU A NÁRODNÚ PRODUKCIU TÜRKİYE – 25.01.2019 – Strana 6
20. ŠİŞECAM VYDÁVA DRUHÝKRÁT EUROBOND MILLİYET – 18.03.2019 – Strana 6
21. VÝDAJ EUROBONDÓV OD ŠİŞECAM STAR – 16.03.2019 – Strana 6
22. NÁRODNÉ TANKY DOSTANÚ DOMÁCE SKLO! DÜNYA – 25.01.2019 – Strana 1
23. ŠİŞECAM BUDE VYRÁBĀT PERSIKOPOVÉ SKLO PRE TANKY DÜNYA – 25.01.2019 – Strana 8
24. VELKÝ DOPYT PO PRODUKTOCH ŠİŞECAM POSTA – 17.03.2019 – Strana 9
25. ŠİŞECAM VYDÁVA DRUHÝKRÁT EUROBONDY TÜRKİYE – 17.03.2019 – Strana 8
26. ŠİŞECAM VYDÁVA DRUHÝKRÁT EUROBONDY DÜNYA – 16.03.2019 – Strana 1
27. ŠİŞECAM VYDÁVA DRUHÝKRÁT EUROBONDY DÜNYA – 16.03.2019 – Strana 5
28. SPOLOČNOST ŠİŞECAM POKRAČUJE BEZ STRATY RÝCHLOSTI V INVESTÍCIÁCH DO SKLÁRSKYCH OBALOV PACKWORLD TÜRKİYE – 01.01.2019 – Strana 58
29. SPOLOČNOST ŠİŞECAM POKRAČUJE BEZ STRATY RÝCHLOSTI V INVESTÍCIÁCH DO SKLÁRSKYCH OBALOV PACKWORLD TÜRKİYE – 01.01.2019 – Strana 6
30. PAŞABAHÇE PODPORUJE E-LEARNINGOVÚ PLATFORMU PRE ZDRAVIE PRSNÍKOV PROSTREDNÍCTVOM PROJEKTU FĽAŠE S RUŽOVÝM UZÁVEROM HÜRRIYET – 08.03.2019 – Strana 20
31. ŠPÉCIÁLNE MOŽNOSTI PRE ŽENY V OBCHODOCH PAŞABAHÇE NA DEŇ ŽIEN DIVA – 08.03.2019 – Strana 70
32. NOVÝ PRODUKTOVÝ SET PAŞABAHÇE, SLÁVNÝ ŠÉFKUCHÁR ARDA TÜRKMEN PRIPRAVUJE RECEPT LA CUCINA ITALIANA – 01.03.2019 – Strana 81
33. O NOVÉ PRODUKTY PAŞABAHÇE JE VEĽKÝ ZÁUJEM YEMEK ZEVLKİ – 01.03.2019 – Strana 12
34. CENA PRE PAŞABAHÇE OD GERMAN DESIGN AWARD HI-TECH – 01.01.2019 – Strana 68
35. HABER YAPI MALZEME – 01.03.2019 – Strana 40
36. ZORGANIZOVALO SA ŠTVRTÉ PODUJATIE „MIMARCA CAM“ DÜZENLENDİ ÇATI VE CEPHE – 01.01.2019 – Strana 11
37. ŞİŞECAM DÜZCAM HOSTI ZAKLADATELOV MAD ARCHITECTS MA YANSONGU DÜNYA İNŞAAT – 01.12.2018 – Strana 39
38. ERTUĞRUL ÖZKÖK HÜRRIYET – 14.03.2019 – Strana 17 [ERTUĞRUL ÖZKÖK]
39. ÇAĞDAŞ ERTUNA MİLLİYET – 02.02.2019 – Strana 2 [ÇAĞDAŞ ERTUNA]



ŞİŞECAM - POLITIKA BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA

Snažíme sa realizovať všetky fázy našej výrobnéj činnosti v zdravom a bezpečnom pracovnom prostredí. V súlade s týmto cieľom na vytvorenie zdravých jedincov a pracovných síl naša zodpovednosť pokrýva požiadavky:

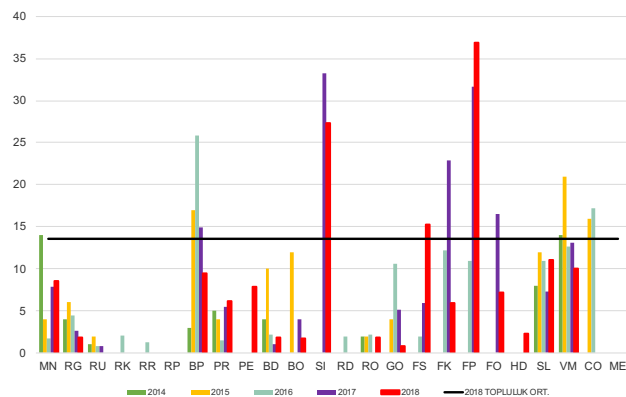
- Stanoviť, uplatňovať a presadzovať nevyhnutné opatrenia na prevenciu chorôb z povolania a pracovných úrazov,
- Za účasti zamestnancov zhodnotiť rizika a dosiahnuť prijateľnú úroveň rizika,
- Pre zdravé a bezpečné pracovné prostredie používať bezpečné zariadenia a príslušnú technológiu,
- Zabezpečiť účasť všetkých úrovní organizácie a našich zainteresovaných strán na zlepšenie pracovných postupov v oblasti ochrany zdravia a

bezpečnosti práce,

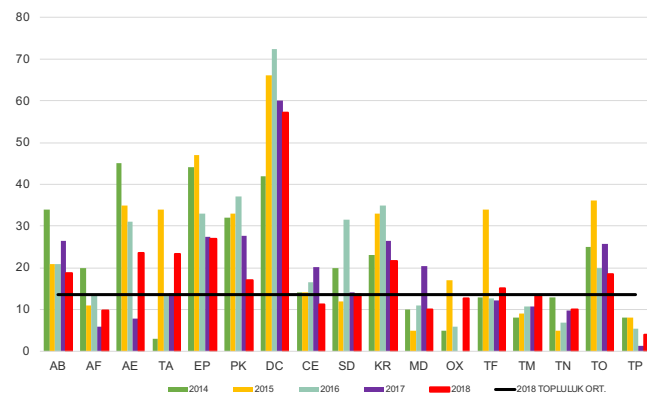
- Vytvoriť kultúru ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci a prevziať ju za životný štýl.

V tomto smere vyhlasujeme a zaväzujeme sa:

- Spĺňať právne záväzky, príslušné normy a požiadavky v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- Neustále zlepšovať naše procesy a zvyšovať našu výkonnosť proaktívnym prístupom k bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- Pokračovať v rozvíjaní školení a aktivít na prijatie našich zásad ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci pre našich zamestnancov, návštevníkov, stážistov a pre zamestnancov dodávateľských / sub-dodávateľských spoločností, ktorých kontrahujeme na služby.



T. Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş.
Frekvencia nehôd v domácich závodoch
Rok 2018



T. Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş.
Frekvencia nehôd v domácich závodoch
Rok 2018

KOLEKTÍVNE ROKOVANIA

OCAK - ŠUBAT - MART 2019

26. KOLEKTÍVNE ROKOVANIA SO SKUPINOU DÖNEM CAM POKRAČUJÚ

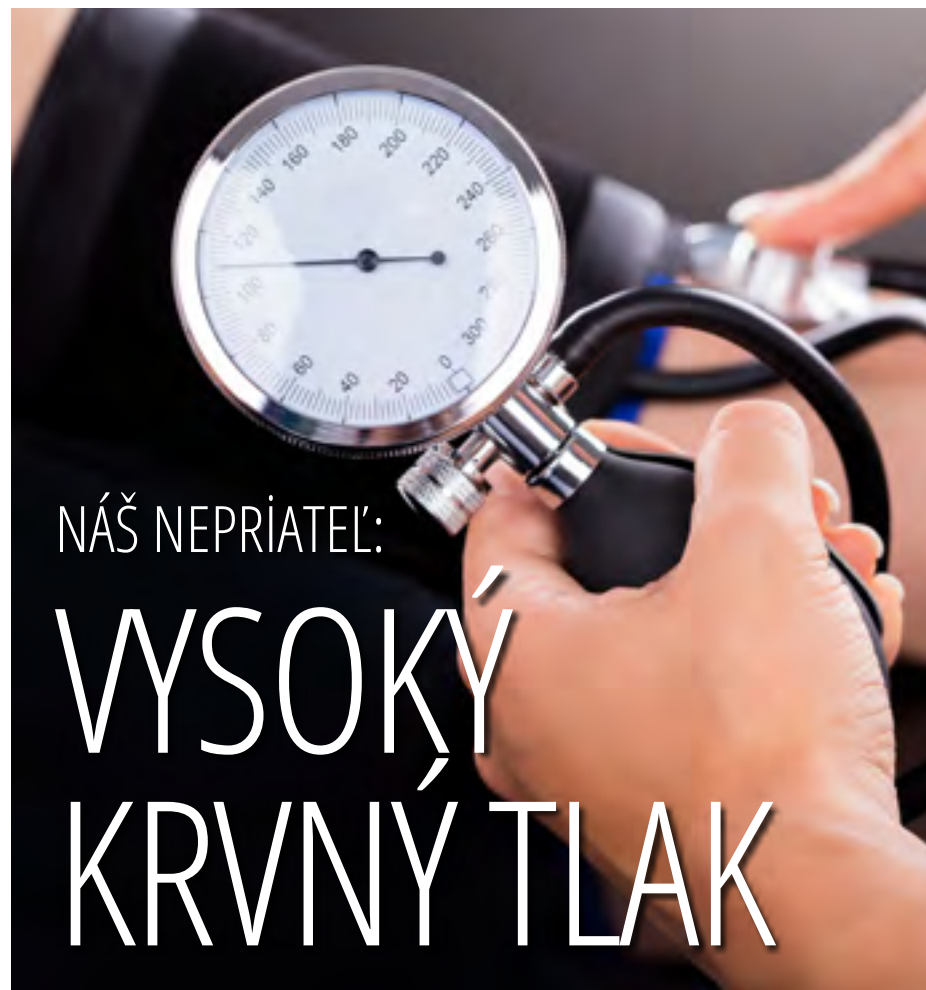
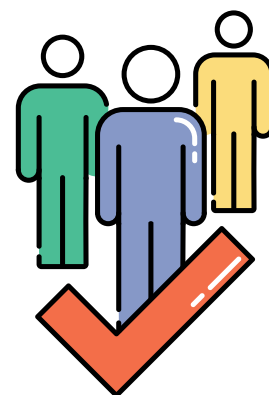
Účinnosť 25. vydania kolektívnej pracovnej zmluvy pre skupinu Dönem Cam skončila dňa 31.12.2018. Dňa 22.03.2019 sa za účelom 26. vydania Kolektívnej pracovnej zmluvy uskutočnilo 9. zasadnutie skupiny, ktoré sa začalo prvým stretnutím s odborovým zväzom Kristal-İş, ktoré sa konalo 17.01.2019. Kolektívne rokovania stále prebiehajú.

KOLEKTÍVNE ROKOVANIA V ZÁVODE GLASSCORP SA UKONČILI DOHODOU

Dňa 14.02.2019 sme v rámci kolektívneho rokovania v Glasscorp, v jednej z našich dcérskych spoločností vo vlastníctve skupiny Sisecam v Rumunsku, dospeli k uzatvoreniu kolektívnej pracovnej dohody, ktorá nadobudne účinnosť dňa 01.02.2019 a bude platiť jeden rok do 31.01.2020.

KOLEKTÍVNE ROKOVANIA V ZÁVODE RICHARD FRITZ ASZOD SA UKONČILI DOHODOU

Dohoda bola podpísaná dňa 12.03.2019 na zasadnutí venovanom uzatvoreniu kolektívnej dohody pre naše dcérske spoločnosti patriace do skupiny Sisecam. Kolektívna pracovná dohoda nadobudne účinnosť 01.03.2019 a bude platiť jeden rok do 28.02.2020.



PRIPRAVIL:

DR. FATİH HAMŞİOĞLU

Poradca Riaditeľstva pre pracovnoprávne vzťahy a choroby z povolania

VYSOKÝ KRVNÝ TLAK,
PRICHÁDZAJÚCI
BEZ VAROVANIA A
AKÝCHKOĽVEK PRÍZNAKOV,
NEPRIAZNIVO OVPLYVŇUJE
KVALITU ŽIVOTA A
ZÁROVEŇ SKRACUJE
PRIEMERNÚ DĹŽKU
ŽIVOTA, KEĎZE VEDIE K
POŠKODENIU ORGÁNOV
A VZNIKU MNOHÝCH
RÔZNYCH OCHORENÍ.
ČO TO VLASTNE TEN
VYSOKÝ KRVNÝ TLAK JE?

Krvný tlak je tlakom cievnej steny žily. Srdce zohráva v obehovom systéme úlohu pumpy. Srdce pumpuje krv z tela do pľúc a tá sa následne vracia späť do srdca. Tlak vytvorený v okamihu čerpania krvi sa nazýva systolický krvný tlak, pokojový tlak srdca sa nazýva nízký diastolický krvný tlak. Vo všeobecnosti platí, že ideálny systolický tlak má hodnotu 120 mmHg a diastolický krvný tlak má hodnotu 80 mmHg. Vysoký krvný tlak vlastne znamená dlhodobý nárast intravenózneho tlaku.

AKÉ TYPY VYSOKÉHO KRVNÉHO TLAKU POZNÁME?

Existujú dva typy vysokého krvného tlaku. Primárny vysoký krvný tlak a sekundárny vysoký krvný tlak. Vysoký krvný tlak môže spôsobiť poškodenie ciev a v dôsledku ruptúry ciev a poškodenia tkaniva môže dôjsť až ku krvácaniu (väčšinou obličiek, očí).

Primárna hypertenzia: zvýšený intravenózný krvný tlak bez známej príčiny. Predstavuje 90 – 95 % všetkých prípadov. Lieči sa pomocou liekov.

Sekundárna hypertenzia: vysoký krvný tlak v dôsledku určitej choroby (ochorenie obličiek, poruchy hormónov, nádory na mozgu, niektoré lieky atď.). Predstavuje 5-10 % všetkých prípadov

a pri liečbe daného ochorenia sa hladina krvného tlaku automaticky znižuje na normálnu úroveň.

AKÉ SÚ SYMPTÓMY VYSOKÉHO KRVNÉHO TLAKU?

Medzi hlavné príznaky vysokého krvného tlaku patrí bolesť hlavy, závraty, pískanie v ušiach, dýchavičnosť a rozmazané videnie. Je však potrebné poznamenať, že vysoký krvný tlak môžete mať aj vtedy, ak nepocítujete žiadny z týchto príznakov.

AKÉ SÚ PRÍČINY VYSOKÉHO KRVNÉHO TLAKU?

K príčinám vysokého krvného tlaku patrí vek, genetika, obezita, cukrovka, sedavý spôsob života, užívanie tabaku či nadmerná spotreba soli. No aj intenzívny stres môže viesť k zvýšeniu krvného tlaku a vzniku hypertenzie, a to dokonca už v mladom veku. Riziko vysokého krvného tlaku sa dá znížiť dodržiavaním preventívnych opatrení.

AKO SA VYSOKÝ KRVNÝ TLAK DIAGNOSTIKUJE?

Diagnostika vysokého krvného tlaku je založená na denných meraniach krvného tlaku, ktoré určí odborník, alebo sa vykonáva prostredníctvom testov vykonaných prístrojmi, ktoré sa nosia na tele počas 24 hodín a na začiatku liečby.

ČO VŠETKO JE POTREBNÉ BRAŤ DO ÚVAHY PRI LIEČBE KRVNÉHO TLAKU?

Vysoký krvný tlak je častým zdravotným problémom a trápí až jednu tretinu populácie.

- Vysoký krvný tlak môžete mať aj bez akýchkoľvek príznakov. Preto je dôležité pravidelne ho kontrolovať už od veku 30 rokov.
- Sledovanie a liečba ochorenia by sa mala vykonávať v nemocnici a hlavne špecialistami.
- Pri primárnom vysokom krvnom tlaku musí byť užívanie liekov pod dohľadom odborného lekára. Je potrebné mať na pamäti, že typ lieku a veľkosť dávky sa vždy prispôsobujú veku pacienta.
- Mala by sa znížiť spotreba soli a mala by sa tiež dodržiavať diéta s obsahom horčička a draslíka, pripravená individuálne špecialistami.
- Hmotnosť by sa mala udržiavať pravidelným cvičením.
- Je potrebné obmedziť aj fajčenie.
- A tiež sa je potrebné vyhýbať stresu.

